

## Handballturnier Delve 2013

Beliebt wie eh und je vom 19. bis 21.07.2013

Das Team des TSV Delve freut sich auf alle Spieler und Zuschauer.



*Turniersieger bei den Männern wurde 2012 das Team Torpedo Schwienhusen*

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Es gibt zwei Themenbereiche, bei denen es immer wieder zu Missstimmungen und leicht vermeidbaren Störungen eines geordneten Zusammenlebens innerhalb einer Gemeinde kommt:

1. **Straßenreinigung**
- und
2. **Hundekot**

Dabei ist es eigentlich ganz einfach, hier Probleme zu vermeiden.

Zur Erinnerung sind nachfolgend die wichtigsten Punkte aufgeführt:

- Eigentümer von Grundstücken haben nach Bedarf - jedoch **mindestens einmal im Monat** - den Gehweg, den befestigten und unbefestigten Seitenstreifen, den Rinnstein sowie Grabenverrohrungen (z. B. im Bereich der Grundstückszufahrt) in der gesamten Frontlänge ihres Grundstückes zu reinigen.
- Die Reinigung umfasst die Säuberung der genannten Straßenteile, Entfernung von wild wachsenden Kräutern und Gräsern sowie Laub und Abfall geringen Umfangs.
- Einläufe in Entwässerungsanlagen (Gullys) sind jederzeit sauber zu halten.
- Bei Schnee und Eis sind die Gehwege tagsüber (07:00 - 20:00 Uhr) unverzüglich nach Ende des Schneefalls bzw. der Glättebildung zu räumen bzw. abzustreuen.
- Hundehalter sollten dafür sorgen, dass ihr Hund seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder fremden Vorgärten verrichtet, sondern nur dort, wo es niemanden stört und unschädlich ist.
- Sollte es doch einmal an unpassender Stelle geschehen, sind die Hinterlassenschaften zu beseitigen, denn es wäre sonst ein Verstoß gegen abfallrechtliche Bestimmungen, der ggf. mit einem Bußgeld geahndet werden könnte. Das will jedoch eigentlich niemand.

So schwer ist es also gar nicht, friedlich und ohne Probleme in einer Dorfgemeinschaft zusammen zu leben, wenn man es denn will.

#### Fachdienst Ordnung

#### Merkblatt über Vegetationsrückschnitt

In jedem Frühjahr freut der Mensch sich darüber, dass der Winter zu Ende ist und alles wieder wächst und gedeiht. Dieses Wachstum hält aber auch an, wenn die anfängliche Freude schon verfliegen ist. Denn nach einer gewissen Zeit weicht die Freude dem aufkeimenden Gefühl, eigentlich „mal wieder die Hecke scheren“ zu müssen.

Da die meisten Hecken an der Grundstücksgrenze stehen, hat auch der Grundstücksnachbar ein Interesse daran. Dies kann eine Privatperson sein, aber auch eine Gemeinde mit der ihr gehörenden Straße.

Oft ist der Bewuchs an der Grundstücksgrenze zum öffentlichen Verkehrsraum dann schon so weit in den Straßenraum hineingewachsen, dass dadurch Behinderungen evtl. auch Gefahren für die Verkehrsteilnehmer - seien es nun Autofahrer, Radfahrer oder Fußgänger - gegeben sind bzw. heraufbeschworen werden. Häufig werden wir auch von der Fa. Remondis (Abfallbeseitigung) auf die Missstände hingewiesen und um Abhilfe gebeten, da sonst die ordnungsgemäße Müllabfuhr nicht mehr gewährleistet ist.

Was ist zu tun? Hier hilft - wie in so vielen Fällen - ein Blick ins Gesetz.

Gemäß § 33 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Schleswig-Holstein vom 25.11.2003 (GVBl. 2003 S. 631) dürfen „Anpflanzungen ... und andere ... Einrichtungen nicht angelegt oder unterhalten werden, wenn sie die Verkehrssicherheit beeinträchtigen“. Mit dem Überwuchs an der Grundstücksgrenze ist dies regelmäßig gegeben. Daher „sind sie auf schriftliches Verlangen ... von den Eigentümern ... des Grundstückes binnen einer angemessenen Frist zu beseitigen. Nach Ablauf der Frist kann der Träger der Straßenbaulast die Einrichtungen auf Kosten der Betroffenen beseitigen.“

Es wäre doch schön, wenn Grundstückseigentümer von sich aus tätig würden und den Bewuchs regelmäßig bei Bedarf bis zur Grundstücksgrenze zurückschneiden. Wo diese Einsicht nicht von allein Platz greift, hat der Gesetzgeber bestimmt, dass eine Ordnungswidrigkeit gem. § 56 Abs. 1 Ziffer 6 dieses Gesetzes begeht, wer einer solchen Aufforderung nicht nachkommt. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

Es wäre doch für alle Beteiligten von Vorteil, wenn es solcher Maßnahmen nicht bedürfte.

#### FD Ordnung

#### Fundsachen

Im Bürgerbüro Lunden wurde ein weißes Sportfahrrad als Fundsache abgegeben, welches im Bereich der Gemeinde Groven gefunden wurde.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Lunden, (Tel. 04836 990-45 oder 990-46) geltend gemacht werden.

Im Bürgerbüro Lunden wurde ein lila Fahrrad als Fundsache gemeldet, welches im Bereich des Ortseinganges der Gemeinde Delve gefunden wurde. Die Fundsache kann bei Hausmeister Zey in der ehemaligen Schule in Delve in Augenschein genommen werden.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Lunden, (Tel. 04836 990-45 oder 990-46) geltend gemacht werden.

In der Gemeinde Tellingstedt wurde ein blaues Damenrad und ein silberner Ring gefunden.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider Außenstelle Tellingstedt oder telefonisch unter 04836 990-44 oder 04836 990-88 geltend gemacht werden.

In der Gemeinde Fedderingen wurde ein Fahrrad gefunden.

Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Hennstedt, (Tel. 04836 990-47) geltend gemacht werden.

#### Wohngeld und Ermäßigung Kindergartengebühren

In der Zeit vom **15.07. bis 02.05.2013** ist das Büro in 25782 Tellingstedt, Teichstraße 1 nicht besetzt. Die Zweigstellen in 25779 Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1 und in 25774 Lunden, Nordbahnhofstr. 7 ist in dieser Zeit geöffnet.

#### Öffnungszeiten:

Di.	13:30 - 16:00 Uhr	Hennstedt und
Do.	13:30 - 16:00 Uhr	Lunden

Telefon: 04836 990-43

#### Öffentliche Zustellung

Der Gewerbesteuer- und Zinsbescheid vom 17.04.2013, Kasenzeichen: 11/22256/001-001, an Herrn Andreas Pfister, letzter Wohnsitz: Carretera Principal de Tu, La Garita in Costa Rica, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, wird hiermit gem. § 155 des Landesverwaltungsgesetzes Schleswig-Holstein (LVwG) vom 02.06.1992 - in der zurzeit gültigen Fassung - öffentlich zu-

gestellt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang setzen kann, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können. Der Bescheid kann von der o. g. Person oder von einem Bevollmächtigten beim Amt KLG Eider, Außenstelle Lunden, Nordbahnhofstraße 7, 25774 Lunden (Zimmer 5) abgeholt oder eingesehen werden.

**Amt KLG Eider**  
**Der Amtsvorsteher**  
**Im Auftrag**  
**Mareike Hansen**

## Öffentliche Zustellung

Der Gewerbesteuer- und Zinsbescheid vom 20.06.2013, Kasenzzeichen: 17/22196/001-001, an Herrn Olaf Meinert, letzter Wohnsitz: Mittelweg 3, 25774 Krempel, zurzeit unbekanntem Aufenthalts, wird hiermit gem. § 155 des Landesverwaltungsgesetzes Schleswig-Holstein (LVwG) vom 02.06.1992 - in der zurzeit gültigen Fassung - öffentlich zugestellt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang setzen kann, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können. Der Bescheid kann von der o. g. Person oder von einem Bevollmächtigten beim Amt KLG Eider, Außenstelle Lunden, Nordbahnhofstraße 7, 25774 Lunden (Zimmer 5) abgeholt oder eingesehen werden.

**Amt KLG Eider**  
**Der Amtsvorsteher**  
**Im Auftrag**  
**Mareike Hansen**

## Denken Sie nicht nur an Ihren Urlaub, sondern auch an Ihre Feuerwehr ...

In letzter Zeit sind mehrere Feuerwehreinsätze aufgrund einer schwachen Batterie eines Rauchmelders aufgelaufen - vorzugsweise nachts. Im Nachhinein stellte sich heraus, dass sich die Bewohner dieser Häuser im Urlaub befanden. In den vorliegenden Fällen waren Nachbarn mit Haustürschlüssel anwesend, die der Feuerwehr den Zutritt ohne weitere Komplikationen ermöglicht haben. Wenn die Feuerwehr allerdings keine Nachbarn mit Schlüssel anfindet, verschafft sie sich Zutritt, wobei es im schlimmsten Fall zu Schäden kommen kann. Schäden, die Ihre Versicherung im Zweifel nicht übernimmt.

Schlagen Sie also zwei Fliegen mit einer Klappe:

Sparen Sie Ihr Geld und erleichtern Sie Ihrer Feuerwehr die Arbeit, indem sie regelmäßig die Batterien Ihrer Rauchmelder kontrollieren und in Abwesenheit einen Schlüssel bei Ihren Nachbarn hinterlegen.

Bei der Feuerwehr Pahlen können diese Angaben sogar direkt hinterlegt werden.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Urlaubszeit.

**Ihr FD Ordnung**

**Amtliche Bekanntmachungen  
der Gemeinden**

**Gemeinde Glüsing**

## Feststellung eines neuen Gemeindevertreters

Der Gemeindevertreter Alfred Kühl hat sein Mandat für die Gemeindevertretung der Gemeinde Glüsing mit sofortiger Wirkung niedergelegt.

Als neues Mitglied der Gemeindevertretung der Gemeinde Glüsing stelle ich hiermit gemäß § 44 Abs. 3 des Gemeinde-

Kreiswahlgesetzes (GKWG) in der Fassung vom 19. März 1997 (GVOBl. S. 151), zuletzt geändert durch Gesetz vom 13. Dezember 2012 (GVOBl. Schl.-H. S. 745)

Peter Nikolaus Rohde, Maschinenbauer  
geb. am 08.02.1969 in Heide  
wohnhaft in 25779 Glüsing, Dorfstraße 25

lfd. Nr. 8 des Listenvorschlages der Wählergemeinschaft Glüsing (WGG) vom 26. Februar 2013 für die Gemeinde- und Kreiswahl am 26. Mai 2013 fest. Jede/r Wahlberechtigte des Wahlgebietes der Gemeinde Glüsing kann gegen diese Feststellung binnen eines Monats nach der Bekanntgabe gemäß §§ 38, 44 Abs. 3 GKWG Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Gemeindevorstand des Amtes KLG Eider, Kirchspielschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt, Zimmer 16 zu erheben.

Hennstedt, den 05. Juli 2013

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
**Der Gemeindevorstand**  
**Jens Kracht**

**Gemeinde Hennstedt**



[www.hennstedt-Dithmarschen.de](http://www.hennstedt-Dithmarschen.de)

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Hennstedt

**am Dienstag, 30. Juli 2013, um 19:00 Uhr**

im Sitzungssaal des Amtshauses in Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1

### Tagesordnung:

1. Verpflichtung der bürgerlichen Mitglieder
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung vom 13.03.2013
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Sachstand/Information Nettomarkt
6. Sachstand Veranstaltungszentrum
7. Sachstand Gemeindevorstellungen
8. Sachstand Feuerwehr
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Otto Beeck*  
**Vorsitzender**

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Wirtschafts- und Finanzausschusses der Gemeinde Hennstedt

**am Dienstag, 23. Juli 2013, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Sportzentrum Seekoppel, Am Mühlenberg, Hennstedt

### Tagesordnung:

1. Verpflichtung der bürgerlichen Mitglieder
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 06.06.2013
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Beteiligung der Gemeinde Hennstedt am Bürgerwindpark Eider
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Marko Frech*  
**Vorsitzender**

## Gemeinde Lunden



### Feststellung eines neuen Gemeindevertreters

Die Gemeindevertreterin Renate Walter hat ihr Mandat für die Gemeindevertretung der Gemeinde Lunden mit sofortiger Wirkung niedergelegt.

Als neues Mitglied der Gemeindevertretung der Gemeinde Lunden stelle ich hiermit gemäß § 44 Abs. 3 des Gemeinde- und Kreiswahlgesetzes (GKWG) in der Fassung vom 19. März 1997 (GVOBl. S. 151), zuletzt geändert durch Gesetz vom 13. Dezember 2012 (GVOBl. Schl.-H. S. 745)

Sascha Willhöft, kaufmännischer Angestellter  
geb. am 30.08.1976 in Husum  
wohnhaft in 25774 Lunden, Friedrichstraße 25

lfd. Nr. 7 des Listenvorschlages der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (SPD), OV Lunden, vom 15. Februar 2013 für die Gemeinde- und Kreiswahl am 26. Mai 2013 fest.

Jede/r Wahlberechtigte des Wahlgebietes der Gemeinde Lunden kann gegen diese Feststellung binnen eines Monats nach der Bekanntgabe gemäß §§ 38, 44 Abs. 3 GKWG Einspruch einlegen.

Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Gemeindevorstand des Amtes KLG Eider, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt, Zimmer 16 zu erheben.

Hennstedt, den 05. Juli 2013

**Amt Kirchspiellandgemeinden Eider**  
**Der Gemeindevorstand**  
**Jens Kracht**

## Gemeinde Norderheistedt

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde Norderheistedt

**am Dienstag, 16. Juli 2013, um 09:00 Uhr**

Sitzungsort: Amt KLG Eider, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Str. 1, Hennstedt, Besprechungszimmer

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Sonstiges  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung voraussichtlich nicht öffentlich behandelt.
3. Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Märy Lorenzen*  
**Vorsitzende**

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Wahlprüfungsausschusses der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen

**am Montag, 22. Juli 2013, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Schmidt's Gasthof, Rehm-Flehde-Bargen, Flehder Chaussee 2

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Endgültige Feststellung des Ergebnisses der Gemeindevahl am 26.05.2013 in der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen

### Einladung

Zu der **am Montag, 22. Juli 2013, um 19:30 Uhr** im Schmidt's Gasthof, Rehm-Flehde-Bargen, Flehder Chaussee 2, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Rehm-Flehde-Bargen lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Verpflichtung eines Gemeindevertreters
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 1 vom 17.06.2013
4. Bericht der Bürgermeisterin
5. Genehmigung der Gemeindevahl vom 26.05.2013
6. Beratung über Zuschussanträge
7. Bezuschussung für den Erwerb von Familienjahreskarten für das Freibad Lunden
8. Feuerwehrangelegenheiten
9. Beteiligungsmöglichkeit der Gemeinde am Bürgerwindpark Amt KLG Eider
10. Beschaffung eines Messgerätes für die Kläranlage
11. Bau- und Wehangelegenheiten
12. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Daniela Donarski*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde St. Annen



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Wahlprüfungsausschusses der Gemeinde St. Annen

**am Montag, 15. Juli 2013, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Landhaus St. Annen, Bundesstraße 5

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Endgültige Feststellung des Ergebnisses der Gemeindevahl am 26.05.2013 in der Gemeinde St. Annen

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung St. Annen

**am Montag, 15. Juli 2013, um 19:30 Uhr**

Sitzungsort: Landhaus St. Annen, Bundesstraße 5

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 17.06.2013
3. Mitteilungen des Bürgermeisters über eingeleitete Maßnahmen
4. Straßen- und Wehangelegenheiten
5. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt.
6. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

*gez. Tjark Schütt*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Süderdorf



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Wahlprüfungsausschusses der Gemeinde Süderdorf  
**am Donnerstag, 18. Juli 2013, um 19:00 Uhr**  
 Sitzungsort: „Uns Dörpshuus“, Schelrader Str. 11, 25782 Süderdorf

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Endgültige Feststellung des Ergebnisses der Gemeindewahl am 26.05.2013 in der Gemeinde Süderdorf

### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 18. Juli 2013, um 19:30 Uhr**, im DGH „Uns Dörpshuus“, Schelrader Str. 11, 25782 Süderdorf, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Süderdorf lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 1 vom 11.06.2013
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Genehmigung der Gemeindewahl vom 26.05.2013
5. Repowering von Windenergieanlagen im Gemeindegebiet Süderdorf
6. Beratung über den Wahlraum für die Bundestagswahl am 22.09.2013
7. Wegeangelegenheiten
8. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt.
9. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. Heino Grimm  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Tellingstedt



### Einladung

Zu der **am Montag, 22. Juli 2013, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte ‚Zur Traube‘, Hauptstr. 15, Tellingstedt, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Verpflichtung der bürgerlichen Ausschussmitglieder
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 25 über die Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Tellingstedt am 27.05.2013
4. Mitteilungen
5. Beratung über die Kalkulation von Abwassergebühren und -beiträgen
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Norbert Arens  
**Vorsitzender**

## Nichtamtlicher Teil

### Amt Eider



### Benefiz-Chorkonzert für Hochwasseropfer

#### Dithmarscher Chören stimmen Zuschauer in Spendenlaune

**Heide**, 30. Juni: Der Sängerbund Norderdithmarscher Geest konnte nicht untätig zusehen wie unsere Landsleute im Süden, Osten und Norden vom Hochwasser heimgesucht werden. So kam die Idee auf, hier muss mitgeholfen werden, die Not ein wenig zu lindern. Daher bot sich an, die Stimmen einiger Frauen-, Männer- und gemischten Chöre auf einem Benefiz Chorkonzert erklingen zu lassen.

Peter Groth, Vorsitzender des Sängerbundes, und Rainer Zeikau, Chorleiter des Sängerbundes, setzten alle Hebel in Gange um die Vorbereitungen dafür zu treffen. Die Hoffnung, durch Hörfunk- oder Fernsehfunke-Medien unterstützt zu werden, starb leider rasch. Hier kam die Aussage, das Hochwasserthema sei nicht mehr aktuell.

Also waren wir auf uns gestellt und bekamen von der St.-Jürgen-Kirche die räumliche Zusage, am Sonntag, dem 30. Juni um 17 Uhr das Konzert durchzuführen. Die Kirche war dann auch sehr gut besucht und die vielen Zuhörer erfreuten sich in einem zweistündigen Chorkonzert an den sängerischen Vorträgen. Der musikalische Regenbogen umfasste von Musical- bis zur modernen Pop-Musik nahezu alle gängigen Genres.

Die Stimmung war dermaßen gelungen, dass die Spendenlaune großzügig ausfiel. Der Klingelbeutel klingelte zwar nur ein wenig, dafür war das Rascheln umso stärker.

Die beachtliche Spendensumme von 2.700 Euro(!) kommt in voller Höhe dem Hochwasserfonds zugute. Mit dem guten Gefühl, mit den Gesangsstimmen etwas für einen guten Zweck beizutragen ging es nach zwei Stunden auf den Heimweg. Wenn Sie auch Ihr Stimmtalent entdecken wollen, wir helfen weiter. Nähere Hinweise: [www.sbndg1908.npage.de](http://www.sbndg1908.npage.de)  
 Bis bald.



Gemeinsame Frauenchöre: Delve - Linden - Lunden mit „Schau nur, die Schwalben sind da“

# Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
**Anzeigenannahme:** Fax: 039931/5 79-30  
**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45  
**Internet und E-Mail:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**  
**Amtlicher Teil:** Die Amtsverwaltung  
**Außeramtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Erscheinungsweise:** 14-tägig.  
**Auflage:** 8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen



## Kirchenseite

### Gottesdienste der Kirchengemeinde Tellingstedt

#### Friedenskirche

##### August

**Mi., 07.08.**

10:00 Uhr Einschulungsgottesdienst Pastor Burzeya

**So., 25.08.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Tauberinnerung Pastor Burzeya

#### Dellstedt

##### August

**So., 11.08.**

10:00 Uhr Eidertaufe in der Rethbucht Pastor Burzeya

#### St.-Martins-Kirche

##### Juli

**So., 14.07.**

10:00 Uhr Gottesdienst Pastorin Wilms

**So., 21.07.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen Pastorin Wilms

**So., 28.07.**

19:00 Uhr Meditativer Abendgottesdienst Pastorin Wilms

##### August

**So., 04.08.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pastorin Wilms  
11:15 Uhr Taufgottesdienst Pastorin Wilms

**Mi., 07.08.**

09:00 Uhr Einschulungsgottesdienst Pastorin Wilms

**So., 11.08.** Kein Gottesdienst in Tellingstedt - siehe Dellstedt!

**So., 18.08.**

**09:30 Uhr** Plattdeutscher Gottesdienst auf dem Volksfest (Markthalle) Pastor Denke

**So., 25.08.**

19:00 Uhr Meditativer Abendgottesdienst Pastor Burzeya

**So., 01.09.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pastorin Wilms  
11:15 Uhr Taufgottesdienst Pastorin Wilms

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Delve

Donnerstag, 25.07., 14:30 Uhr, Martin-Luther-Haus:  
FRAUENKREIS-Treffen; stets offen für neue Gäste!

Sonntag, 04.08., 11:15 Uhr, St. Marienkirche:

Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Lorenzen aus Hennstedt

**NEU! STEHT NICHT IM AKTUELLEN „MARIENBOTEN“!**  
**Sonntag, 11.08., 15:30 Uhr, Campingplatz-Gaststätte „EIDERTAL“:**

Sommer-Treffen der **BIBELFRÜHSTÜCKSGRUPPE** mit Pastor Cahnbley für eine gemeinsame Kaffee-/Eis-/Kuchen-Zeit (Essen und Trinken auf jeweils eigene Kosten);

**Anmeldung erbeten bis 07.08. - unter Tel. 04803 832 (reicht auch beim Anrufbeantworter).**

### Termine der Kirchengemeinde Pahlen vom 14.07. - 28.07.2013

14.07.2013	09.30 Uhr	<b>Gottesdienst, Pastor J. Denke</b>
21.07.2013	09.30 Uhr	<b>Tauf-Gottesdienst, Pastor J. Denke</b>
04.08.2013	09.30 Uhr	<b>Dörpfsfest-Gottesdienst</b>

#### Termine für Kinder

montags	15:00 - 16:00 Uhr	<b>Kinderakkordeongruppe</b> unter der Leitung von Nicole Jessen (nicht in den Sommerferien)
mittwochs	15:00 - 16:00 Uhr	<b>Kinderakkordeongruppe</b> unter der Leitung von Wiebke Petersen (nicht in den Sommerferien)

#### Termine für Frauen

Juli		<b>Frauenfrühstück</b> - Sommerpause
15.07.2013	19:00 Uhr	<b>Bastelkreis</b> im Gemeindehaus
29.07.2013	19:00 Uhr	<b>Bastelkreis</b> im Gemeindehaus

#### Termine für Senioren

**Club 60 - Sommerpause**

#### Trauer Café

21.07.2013	15:00 - 17:00 Uhr	<b>Trauer Café</b> im Gemeindehaus
------------	-------------------	------------------------------------

#### Termine Cantata Nova Jugendchor

dienstags	17:30 - 18:30 Uhr	<b>Jugendchor</b> unter der Leitung von Gretel Rieck (nicht in den Sommerferien)
-----------	-------------------	----------------------------------------------------------------------------------

#### Termine Gospelchor

**Chorprobe im Gemeindehaus jeweils um 20:00 Uhr am 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat.**

27.07.2013	20:00 Uhr	<b>Berliner Dom</b>
08.09.2013	10:00 Uhr	<b>Verleihung des Ansgarkreuz in der Dankeskirche Pahlen</b>
28.09.2013	19:00 Uhr	<b>Petrikirche Burg (Dithmarschen)</b>

**Es grüßt Sie ganz herzlich und wünscht Ihnen Gottes Segen.**

**Ihr Pastor Jörg Denke**

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Hennstedt

### Gottesdienste und Veranstaltungen Juli 2013

**So., 14.07.**

18:30 Uhr            Abendgottesdienst  
mit Pastor Lorenzen

**Sa., 20.07.**

19:00 Uhr            KONZERT  
Vocals & Guitars  
Svenja Emonds & Herbert Wegener

**So., 21.07.**

10:00 Uhr            Gottesdienst  
mit Pastor Lorenzen

**So., 28.07.**

18:30 Uhr            Abendgottesdienst



Es werden grundlegende Begriffe im Bereich Volkswirtschaftslehre beschrieben, wie z. B. Geldwert, Inflation, Deflation. Danach wird aufgezeigt, warum Staaten und Banken vollkommen anders rechnen als der Bürger, der seine Altersvorsorge plant. Daraus wird abgeleitet, warum Vorteile für Banken und Staaten für den Bürger nachteilig werden können.

### Konzert in der Secundus-Kirche Hennstedt

am Samstag, dem 20. Juli,  
um 19:00 Uhr

„Ein Stil kommt selten allein“  
Vocals & Guitars  
Svenja Emonds & Herbert Wegener

Eintritt gegen Spende

### Mehrtagesfahrt nach Thüringen/Suhl

Anmeldung für Kurzentschlossene noch möglich bei  
Inge Ochsenknecht, Tel.: 04836 8940.

Jede/r darf mit zur Mehrtagesfahrt nach Thüringen/Suhl  
vom 18. bis 25. August - auch aus anderen Kirchengemeinden

Die große Reise geht in diesem Jahr nach Thüringen. In Suhl werden wir das Hotel „Thüringen“ beziehen. Von dort aus finden die Tagesfahrten in die nähere und weitere Umgebung statt. Auf dem Programm stehen die Städte u. a. Erfurt, Weimar, Jena, Eisenach. Der Thüringer Wald mit dem Rennsteig lädt zum Schauen und Reisen ein. Luther und Bach werden immer auch im Hintergrund stehen. Und was Thüringen sonst noch so zu bieten hat, erfahren Sie während der gemeinsamen Reise.

**Melden Sie sich jetzt verbindlich an.**  
Kosten: 720,- € EZ/DZ p. P.

Das Reiseteam Pastor Hans Lorenzen  
und Inge Ochsenknecht

## Verein zum Schutz der Landschaft, Kultur, Wohn- und Lebensqualität in und um Barkenholm e. V.

Vortrag am 15. November 2013, 19:00 Uhr in der  
Gaststätte „Jägerstuben“ in Barkenholm, Dorfstraße

**Staatsverschuldung, Altersvorsorge und Inflation  
Unwahrheiten über den Geldwert**  
Von Prof. Dr. Rainer Veyhl

Alle Mitglieder und auch Gäste sind herzlich eingeladen.

Gemeinde Delve



www.delve.de

## Teilspernung der Süderstraße zum Handballturnier Delve vom 19. - 21.07.13

Um die Sicherheit unserer Gäste zu erhöhen, wird in diesem Jahr

**von Freitag, 15 Uhr bis Sonntag, 18 Uhr**  
die „Süderstraße“ zwischen „Schulstraße“ und „Kleenbahndamm“ für den Durchgangsverkehr gesperrt (Anlieger frei). Die Umleitung erfolgt über „Schulstraße“ und „Schwienhusener Straße“.

Das Organisationsteam des Handballturniers bedankt sich bei allen Dorfbewohnern vorab für das Verständnis und die Unterstützung.

Matthias Retzlaff, TSV Delve

## Seniorenflug 2013

**Liebe Seniorinnen und Senioren,**  
der diesjährige Seniorenflug der Gemeinde Delve findet statt am **Donnerstag, 18. Juli 2013.**

Hierzu laden wir unsere Seniorinnen und Senioren der Geburtsjahrgänge 1949 (also ab 64 Jahre) und früher mit ihren/auch jüngeren) Ehe- oder Lebenspartnern sehr herzlich ein.

**Wir treffen uns zur Abfahrt um 12:15 Uhr**  
am Ehrenmal in Schwienhusen (Gasthof Dührsen) und  
am Ehrenmal in Delve (ehemalige Meierei).

Für Diabetiker besteht die Möglichkeit anstatt Kuchen einen Brotteller zum Kaffee zu erhalten. Bitte bei der Anmeldung angeben.

Zum Abschluss unserer Seniorenfahrt werden wir wie auch in den vergangenen Jahren in einem Gasthof gemeinsam zu Abend essen.

Gemeinde Barkenholm



www.barkenholm.de

## Staatsverschuldung, Altersvorsorge und Inflation

### Unwahrheiten über den Geldwert.

Prof. Dr. Rainer Veyhl

Vortrag am 15. November 2013, 19:00 Uhr  
„Jägerstuben“, Dorfstraße 28, Barkenholm

Eine Kostenbeteiligung in Höhe von 15,- € pro Person werden wir nach Fahrtantritt in den Bussen einkassieren.

### Anmeldungen

nehmen Salon Möller, Telefon 203, und Bürgermeister Maaß entgegen (Telefon 1267).

Wir freuen uns auf einen schönen und interessanten Nachmittag mit unseren Seniorinnen und Senioren!

Peter Maaß

Bürgermeister

## Handballturnier Delve 2013

Alle Helfer treffen sich zum Aufbauen für das Handballturnier - wie alle Jahre - täglich von Montag (15.07.) bis Donnerstag (18.07.) um 18 Uhr auf dem Sportplatz. Zuerst wird gemeinsam gearbeitet und danach gemeinsam gegrillt.

Obwohl wir ein starkes Team sind, würden wir uns sehr über neue Freiwillige freuen.

Matthias Retzlaff

TSV Delve

## Handballturnier Delve 2013

### Beliebt wie eh und je

Fünfundneunzig Mannschaften vom Freizeitteam, der Ehemaligenmannschaft über Landes- und bis hin zu Oberligamannschaften werden am dritten Juliwochenende nach Delve kommen. Wir freuen uns auf 44 Damen- und 51 Herrenmannschaften.

Wie immer ist ein buntes Rahmenprogramm geplant.

Nach der Begrüßung der bereits früh anreisenden Gäste auf dem Zeltplatz, wird am Freitag, dem 19. Juli, im Festzelt in der Nähe des Sportplatzes um 22 Uhr die öffentliche „Warm-up-Party“ starten. Richtig zur Sache geht es am Sonnabend ab 12 Uhr. Der TSV Delve erwartet über 900 Handballerinnen und Handballer, die sich bis in den frühen Abend in ca. 150 Vorrundenspielen auf sechs Rasenfeldern für den zweiten Turniertag qualifizieren. Am Abend ab 21 Uhr geht's dann für alle Teilnehmer, Gäste, Zuschauer und Interessierte an Spaß und Party zur legendären Handball-Party. Spannend wird es dann am Sonntag, wenn ab 10 Uhr die Endrunden- und Finalspiele auf dem Programm stehen. Das Rasenturnier in Delve weckt wieder einmal schon vorab die Begeisterung der Teilnehmer, die sich auf facebook unter „Handballturnier Delve“ schon gegenseitig heiß machen. Um ca. 16:30 Uhr werden die Sieger bei den Damen und Herren im A-, B- und C-Pokal gekürt. Wie immer sind unsere großzügigen Sponsoren, Intersport Böttcher und die Sportartikelfirma Hummel, für die Sachpreise zuständig.

Für Unterhaltung, Spaß und gute Verpflegung wird von den vielen ehrenamtlichen Helfern gesorgt.

### Das Programm vom 19. bis 21.07.13:

Freitag	ab 15 Uhr:	Anreise der Mannschaften
Freitag	22:00 Uhr:	öffentliche Warm-up-Party im großen Festzelt
Samstag	12:00 Uhr:	Turnierbeginn, Vorrundenspiele
Samstag	21:00 Uhr:	öffentliche Handball-Party im großen Festzelt
Sonntag	10:00 Uhr:	Endrundenbeginn, anschließend Finalspiele
Sonntag	16:30 Uhr:	Preisverteilung

Das Team des TSV Delve freut sich auf alle Spieler und Zuschauer.

Matthias Retzlaff

TSV Delve

## Schützenverein Delve-Schwienhusen e. V.

### Schützenfest 2013

Auch in diesem Jahr feiern wir wieder unser traditionelles Schützenfest, wozu wir alle Bürgerinnen und Bürger sowie Urlauber und Gäste herzlich einladen.

#### Mittwoch, den 07.08.2013

19:00 Uhr Vorbereitung des Schießstandes

#### Freitag, den 09.08.2013

##### Festfolge:

13:00 Uhr Beginn des Schießens  
Das Königspaar wird durch einen Schuss auf die Glücksscheibe ermittelt

19:00 Uhr Meldeschluss

20:00 Uhr Proklamation des Königspaares  
Anschließend gemütliches Beisammensein mit dem Musikzug der freiwilligen Feuerwehr Delve-Schwienhusen

#### Sonnabend, den 10.08.2013

19:00 Uhr Antreten zum Umzug vor Hansen's Gasthof

20:00 Uhr Kaffeetafel mit Preisverleihung  
Anschließend Festball in Hansen's Gasthof

Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

Der Vorstand



## Gemeinde Glüsing

### Je älter, desto besser und interessanter

#### Oldtimer-Treff in Glüsing

**Glüsing.** Hier ein Schnaufen, da ein leises Tuckern oder ein satter Dieselsound. Die kleinen und schwergewichtigen Oldies in Niko Rohdes Schuppen bekommen bald Gesellschaft: Am Samstag, dem 13. Juli ab 12 Uhr lädt der Glüsing zum siebten Oldtimer-Treffen in der Dorfstraße 25 ein.

Bereits am Vorabend werden die ersten Teilnehmer eintreffen und sich neben dem Ausstellungsgelände häuslich einrichten. „Jeder ist willkommen, und es ist egal, was er zur Schau stellen will. Hauptsache, das Auto, das Motorrad oder sein Traktor sind mindestens 30 Jahre alt“, so der gelernte Maschinenbauer Rohde.

Er selbst ist vor Jahren von einer Sammelleidenschaft erfasst worden, die ihn nicht wieder losgelassen hat. Unter dem Motto „Je älter, desto besser und interessanter“ stehen gut erhaltene und meist auch fahrbereite Fahrzeuge jeglicher Art dichtgedrängt in den Schuppen und Hallen nebeneinander. Allein diese Schmuckstücke bringen jeden Besucher zum Staunen.

„Wer alte Ersatzteile oder Oldie-Fahrzeuge verkaufen will, kann sich nach Anmeldung an dem kostenlosen Teilemarkt beteiligen“, zeigt Rohde auf. Natürlich stehen Vorführungen mit auf dem Programm und im besonderen Interesse der Oldie-Fans. Gut in Schuss ist beispielsweise ein Steinbrecher aus dem Jahre 1922. Ebenfalls zwei seiner neuesten „Scheunenfunde“, eine Nimbus Baujahr 1943 und ein Lanz Bulldog Baujahr 1922. Beide Kuriositäten, die mehr als fünfzig Jahre in einer dunklen Ecke ihr Dasein gefristet hatten, sollen nun vorgeführt werden. Besondere Aufmerksamkeit verdienen mit Sicherheit auch die nostalgischen Maschinen und Gerätschaften zum Torbacken aus Süderholm.

Kinder können sich bei vielerlei Spielmöglichkeiten die Zeit vertreiben. So sind Bulldog-Kutschfahrten, Spiele im Stroh und Mini-Baggerfahrten vorgesehen. Für das leibliche Wohl der Besucher ist reichlich gesorgt.

Am Abend wird es noch einmal hoch hergehen. Denn kein geringerer als der vom Fernsehen her bekannte Big-Harry wird für die nötige Stimmung sorgen. „Je nach Witterung, entweder

geschützt in der Halle oder bei einer warmen Sommernacht als Open-Air Veranstaltung“, so der Veranstalter.

Wer noch weitere Informationen zum Treffen benötigt, meldet sich bei Niko Rohde unter 0172 2710453 oder 04836 8342.

### Jörg Schütze



Zwei Scheunenfunde, die Nimbus (1943) und der Lanz Bulldog (1922), sollen beim Oldtimer-Treff vorgeführt werden.



## Zum Kletterspaß nach Altenhof

Die Gemeinde Glüsing möchte mit euch nach Altenhof/Eckernförde in den Naturkletterpark. Wir starten am 26. Juli um 12:00 Uhr in Glüsing. Nach dem Klettern ist ein gemeinsames Grillen am Eckernförder Strand geplant. Voraussetzung ist ein Mindestalter von 8 Jahren. Auch auswärtige Kinder sind sehr willkommen und dürfen bei uns mit!

**Treffpunkt:** 12:00 Uhr Dorfplatz Glüsing

**Kosten:** Glüsing Kinder bis 12 Jahre = 5,00 €  
Glüsing Kinder ab 12 Jahre = 8,00 €

Auswärtige Kinder zahlen 10,00 € mehr.

Für die Verpflegung ist gesorgt. Getränke müssen mitgebracht werden.

Weitere Informationen und Anmeldungen bei Claudia Gülden-zoph, Tel. 04836 995290.

Wir freuen uns drauf!

### Die Bürgermeisterin der Gemeinde Glüsing

## Gemeinde Hennstedt



[www.hennstedt-Dithmarschen.de](http://www.hennstedt-Dithmarschen.de)

### Wählergemeinschaft Hennstedt

WGH

Der Vorstand

03.07.2013

## Einladung

zur 2. Mitgliederversammlung der Wählergemeinschaft Hennstedt (WGH)

**am Montag, den 29. Juli 2013 um 19:00 Uhr  
in der Gaststätte „UTSPANN“ in Hennstedt.**

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung durch den Vorsitzenden der Wählergemeinschaft
2. Genehmigung des Protokolls der 1. Sitzung der Mitgliederversammlung am 29.04.2013
3. Rückblick auf die Kommunalwahl am 26.05.2013
4. Die Wählergemeinschaft in den nächsten 5 Jahren
5. Sonstiges

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen

Mit freundlichen Grüßen

*Meinhard Lübbers*

**Vorsitzender**

## Schwimmbad Gemeinde Hennstedt

### Die Öffnungszeiten sind:

Montag - Freitag	8:30 Uhr - 19:30 Uhr
Sonnabend	8:30 Uhr - 18:30 Uhr
Sonn- und Feiertag	9:30 Uhr - 18:30 Uhr

Es besteht wieder die Möglichkeit des Frühschwimmens von Montag - Sonnabend in der Zeit von 6:00 - 7:30 Uhr. Die Schlüsselausgabe für die Frühschwimmer erfolgt mit Beginn der Schwimmbadsaison im Schwimmbad. Voraussetzungen sind das vollendete 18. Lebensjahr und der Besitz einer Saisonkarte. Die Kosten betragen für die Schlüsselausgabe zusätzlich zur Saisonkarte 15,00 €. Hiervon werden 7,00 € nach Rückgabe des Schlüssels am Ende der Badesaison erstattet.

Weitere Infos im Schwimmbad Hennstedt unter 04836 1221.



**Hennstedter  
A\*rschbombenmeisterschaft**

Wann: 28.07.13 ab 13 Uhr

Wo: Freibad Hennstedt

Disziplin: Beste Arschbombe & Freestyle

Voraussetzung: Schwimmbadzeichen Bronze  
Mind. 8 Jahre  
Spaß & Mut

Kosten: 2€

Anmeldung und weitere Info's im  
Schwimmbad Hennstedt

in diesem Jahr wieder allen viel Freude und Spaß. Der Verein Dorfleben Hennstedt e. V. freut sich schon auf das nächste Jahr und bedankt sich recht herzlich bei:

- allen Geld- und Sachspendern
- allen Helfern beim Auf- und Abbau, den Spielen und dem Verkauf
- den Landfrauen Hennstedt e. V. für den Verkauf von Kaffee und Kuchen
- dem Feuerwehrmusikzug Hennstedt und dem Spielmannszug Linden
- den Fahrern der Kutsche und des Cabrios: Klaus-Dieter Stotzem und Matthias Jebe
- DJ Torben
- den fleißigen Grillern
- allen Kuchenspendern und Bäckern
- Telsche Boye für den liebevollen Blumenschmuck
- Hans-Peter Frey für die Erste-Hilfe-Bereitschaft.

Vielen, vielen Dank!

**Verein Dorfleben Hennstedt e. V.**



## Kindervogelschießen 2013 in Hennstedt

Dorfleben Hennstedt e. V. sagt



Der Verein Dorfleben Hennstedt e. V. richtete in diesem Jahr wieder das beliebte Kindervogelschießen aus.

Es kamen 85 Kinder in die Sporthalle der Eiderlandschule, um bei vielen verschiedenen Spielen die Königinnen und Könige zu ermitteln. Beim Erbsenhauen, Gummistiefelweitwurf und Makaronifäden wetteiferten alle Kinder mit und verbrachten so einen spannenden und spaßigen Vormittag.

Anschließend wurden die kleinen und großen Königspaare proklamiert.

Die Majestäten 2013 heißen:

Lina Hermine Römer und

Rick Albertz

(Altersgruppe 3 - 4 Jahre)

Catharina Mundt und Leonard Weit

(Altersgruppe 5 - 6 Jahre)

Charlotte Paulsen und Ben Jaster

(Altersgruppe 7 - 8 Jahre)

Alexandra Weit und Marvin Kiep

(Altersgruppe 9 - 11 Jahre)

Nach einer kurzen Mittagspause, in der man sich mit Wurst oder Fleisch vom Grill stärken konnte, trafen sich alle um 13:30 Uhr wieder, um einen Festumzug durch das geschmückte Dorf zu veranstalten. Der Umzug wurde vom Feuerwehrmusikzug Hennstedt und dem Spielmannszug Linden musikalisch begleitet. Die kleinen Königspaare durften mit einer Kutsche und die großen mit einem Cabrio fahren. Viele Kinder hatten Blumenstöcke mitgebracht, sodass ein schöner, bunter Umzug durchs Dorf marschierte. Anschließend erfolgte in der Turnhalle die Vergabe der Geschenke. Bei Kaffee und Kuchen wurde danach zur Musik getanzt und kräftig auf der Hüpfburg gehüpft. Die Mädels vom Kinderschminken und die beiden Clowns mit ihren Luftballonkreationen machten das Fest zu einer bunten Attraktion für Jung und Alt. Das Kindervogelschießen bereitete auch



## Mach doch mal neu!

**Hennstedt (joh)** Heute geht es bei Lehrerin Urte Rimmek-Peters von der Eiderlandschule Hennstedt einmal nicht um Theater. Kreativ am Werken ist Sie mit den Schulkindern bei der Schulhofverzierung. Diese hat eine Mauer (19 Meter lang), die an der Treppe zum Haupteingang mit einem Trecker und Sonnenblumen verziert war, jedoch durch Wind und Wetter verblasst. Also hieß es dieses Jahr: Mach doch mal neu!

Das Interessante daran: Tim Eckhorst, inzwischen selbstständig, war Urte Rimmek-Peters Exschüler. Er ist in Heide inzwischen doch bekannt und hat gerade mit drei anderen zusammen eine Ausstellung bei hugendubel. Rimmek-Peters kannte seine Figur „Grummy“ und hatte die Idee dass Grummy die Treppe anscheinend herunterpurzelt um am Ende, auf dem Hintern landend, schreit: NOCHMAL! Die Entwürfe dazu stammen alle von Tim Eckhorst und begeistern Schüler wie Lehrer immer

wieder. Allerdings sind sie durch die Malerei der Mädchen und Jungen auf rauem Beton natürlich nicht ganz so fein wie auf dem Papier.

Tim Eckhorst war schon in einer anderen Projektwoche aktiv in der Eiderlandschule dabei und es gibt eine Reihe von Bildern, die seine Spuren an der Hennstedter Schule hinterlassen haben. Meistens wurden sie mit seiner Erlaubnis von den Schülern bearbeitet und an die Wände gebracht.



Tim Eckhorst und sein „Grummy“



## Reise nach Suhl/Thüringen

### Es sind noch Plätze frei!

Wir nehmen gerne Gäste mit!

**Reise nach Suhl/Thüringen mit 7 Übernachtungen und Halbpension im Hotel Thüringen vom 18. bis 25. August 2013. Kosten 720 Euro.**

Thüringen bietet viel. Nicht nur Bratwurst und Wald. Wir werden von Suhl aus in die nähere und weitere Umgebung fahren und uns in den Städten und Landschaften umsehen. Auf dem Programm stehen Erfurt, Eisenach, Jena, Weimar, Coburg u. a. Wir werden auf Luthers und auf Bachs Spuren sein. Auch Fritz Reuter lebte eine Zeitlang in Thüringen. Unser Hotel liegt in angenehmer Stadtlage. Es gibt genügend eigene, freie Zeit. Es freut sich auf Ihre Mitreise das Reiseteam der Kirchengemeinde Hennstedt Inge Ochsenknecht und Pastor Hans Lorenzen. Anmeldungen unter Tel. 04836 8940 oder 1872.

## Der Sozialverband Hennstedt besuchte die Rosenstadt Eutin

45 Personen fuhren frohgelaunt, pünktlich um 10:00 Uhr in Hennstedt, bei bedecktem Himmel, Richtung Eutin ab. In Eutin angekommen, war auch schon die Sonne da und blieb den ganzen Tag.

Vor dem Essen wurde ein Kurzbesuch zum historischen Marktplatz gemacht, dann ging es in die „Alte Mühle“, wo das Mittagessen stattfand.

Frisch gestärkt ging es anschließend zum „Obsthof Münster“, eine kleine Schnaps-Brennerei! Der Besitzer Herr Münster erklärte seinen Betrieb und erläuterte die Produktions- und Betriebsabläufe. Nach einem, zwei oder mehreren Obstbränden oder Likören, ging es dann wieder nach Eutin und dort zum Eutiner See. Hier wurde dann mit der „MS Freischütz II“ eine Seenrundfahrt bei Kaffee und Kuchen gemacht.

Nach dieser schönen Seefahrt, trat man dann gegen 17:00 Uhr die Heimreise an und ein schöner, entspannter Tag ging dann um 19:00 Uhr, in Hennstedt angekommen, zu Ende.



## Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.

### Bildung für Frauen. Engagement fürs Land.

„Überall, wo Landfrauen mitmischen, wird das was. Die Landfrauen setzen ihre Zeit, ihre Talente und viele Stunden zum Wohl ihrer Mitmenschen ein. Vieles in unserem Land wäre ohne Ihre Tatkraft und ohne Ihren Idealismus nicht möglich. Vielen Dank für dieses Engagement!“

**(Torsten Albig, Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein auf dem LandFrauenTag 2013)**

Mittwoch, 31. Juli

### Drei-Generationen-Tour

Die diesjährige Fahrt führt in den Familien-Freizeitpark Tolk-Schau. Während sich die kleinen und großen Gäste im Park vergnügen, sorgt das Landfrauenteam für Speisen und Getränke.

Der Preis für Busfahrt, Eintritt und Verpflegung beträgt 32,- € pro Person.

**Abfahrt:** 9:00 Uhr Marktplatz Hennstedt

**Verbindliche Anmeldung** ab sofort bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Mittwoch, 28. August

### In 80 Gärten um die Welt

Am 26. April öffnet die Internationale Gartenschau Hamburg (IGS) ihre Pforten auf der Elbinsel Hamburg-Wilhelmsburg. Nach einer gemeinsamen Führung kann das Gelände der IGS auf eigener Faust erkundet werden. Zum gemeinsamen Kaffeetrinken geht es nach Ellerau ins Hofcafé Saggau. Die Fahrt kostet inkl. Eintritt und Kaffeetrinken 49,- €.

Veranstalter und Durchführung: Peters-Reisen Wasbek

**Abfahrt:** 8:30 Uhr Marktplatz Hennstedt

**Verbindliche Anmeldung** ab sofort bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Sonntag, 03. November

**ROCKY - Das Musical**

Die Show basiert auf Sylvester Stallones Kultfilm ROCKY. Den Zuschauer erwartet ein Live-Erlebnis voller Werte wie Mut, Liebe, Ehrlichkeit und dem Glauben an sich selbst. Das Angebot mit Brunch vor dem Musical, Sitzplatz in der Kategorie 2 und der Busfahrt beträgt 138,- €.

**Abfahrt:** 9:30 Uhr Marktplatz Hennstedt

**Verbindliche Anmeldung** ab sofort bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Seminare und Qualifizierungen für Mitglieder

**Bewusst glücklich leben!**

„Ich habe mir das alles anders vorgestellt“ - mein leben neu schätzen lernen.

Referentin: Gisela Mallasch, Kropp

16. Oktober 2012, Kropp

**Büro-Agrarfachfrau 2013**

18-tägige Schulung rund um das landwirtschaftliche Büro (2 Kurse)

ab Herbst 2013, diverse Orte

Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.landfrauen-sh.de](http://www.landfrauen-sh.de) oder Tel.: 04331 3359200,

mail: [buer@landfrauen-sh.de](mailto:buer@landfrauen-sh.de)

Das aktuelle Landfrauenprogramm, sowie zahlreiche Berichte und Bilder unserer vielen Aktivitäten findet Ihr unter [www.landfrauen-hennstedt.de](http://www.landfrauen-hennstedt.de)

**Susanne Rettenberger**

**Gemeinde Hollingstedt**



[www.hollingstedt.de](http://www.hollingstedt.de)

**Einladung zum Dorffest**

Wir laden zum **Dorffest der Gemeinde Hollingstedt am 26. und 27. Juli 2013** herzlich ein.

**Freitag, am 26. Juli 2013**

Spielbeginn 14:00 Uhr für Kinder ab 5 bis 14 Jahren. Teilnahmeberechtigt sind nur ortsansässige Kinder, Gastkinder können außer Konkurrenz teilnehmen.

Gastkinder bitte anmelden bei Helmi Rau, Tel.-Nr. 04836 1760.

Es gibt wie gewohnt Kaffee und Kuchen für jedermann.

Wer hierzu Kuchen stiften möchte, melde sich bitte bei Helmi Rau, Tel. 04836 1760.

Die Spiele finden im Gemeinschaftshaus am Möhlenweg statt.

Nach Beendigung der Kinderspiele ab 18:00 Uhr Luftgewehrscheibenschießen und ab 19:00 Uhr zusätzlich Glücksspiele für Männer sowie Frauen ab 15 Jahren. Man wetteifert um tolle Gewinne und je Pokal. Bis 21:30 Uhr müssen die Glücksspiele durchgeführt sein.

**Teilnehmen können:**

1. Alle Einwohner der Gemeinde Hollingstedt (1. und 2. Wohnsitz)
2. Partner bzw. Partnerinnen der noch nicht verheirateten Teilnehmer aus der Gemeinde
3. ehemalige Hollingstedter

Die Königswürde können nur die Hollingstedter Einwohner mit 1. Wohnsitz erringen. Die Preisverteilung erfolgt jedoch nach erzielter Punktzahl.

Gleichfalls findet ab 18:00 Uhr für jedermann ein Luftgewehrscheibenschießen um Gewinne statt. Mindestalter 15 Jahre.

**Sonnabend, den 27. Juli 2013**

Ab 13:00 Uhr großer Festumzug aller Einwohner unseres Dorfes Antreten an der „Neuen Verschönerung“. Es spielt der Musikzug der Freiwilligen Delve.

Für Kinder sind Bügel und Blumenstöcke erwünscht. Ab ca. 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr Familiennachmittag im Gemeinschaftshaus. Bei dieser Gelegenheit wird Kaffee und Kuchen zum Verzehr angeboten. Ab 20:00 Uhr großer Festball mit Preisverleihung in der Gaststätte Hansen in Delve.

Eintritt 5,00 Euro pro Person beinhaltet die Verlosung eines Flachbild Fernseher und tolle Musik mit Disco Peter Schnitt. Wir würden uns freuen, viele Gäste begrüßen zu können.

Für die Rückfahrt von Delve nach Hollingstedt steht ab 1:00 Uhr der Fahrdienst bereit.

Zur Ausschmückung des Dorfes mit Girlanden bitten wir um Teilnahme am Mittwoch, dem 24. Juli 2013 um 19:00 Uhr. Treffpunkt „Neue Verschönerung“

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger zum Anlass unseres Dorffestes unser Dorf mit Fähnchen und Girlanden zu schmücken.

**Es lädt ein das Festkomitee**

**Gemeinde Karolinenkoog**



**Die alte/neue Gemeindevertretung der Gemeinde Karolinenkoog**



*von links: Karsten Looft, Jan Henning Ufen, Mathias Zühl, Gustav Ufen (ausgeschieden), Karsten Schultz (ausgeschieden), Kristin Schultz, Jens Peter Wiborg (Bürgermeister), Christian Off, Thomas Schmidt-Wiborg*



**Sommerfest in Karolinenkoog**

Die Kirchengemeinde Hemme u. Karolinenkoog & die Gemeinden Karolinenkoog und Hemme laden ein.

**Am Sonntag, dem 14.07.2013**

bei Jens-Peter Wiborg in der Scheune/Koogstr. 19

14:30 Uhr Gottesdienst in der Scheune

danach Kaffee und Kuchen

(gespendet von den Gemeinden)

16:00 Uhr Spiele ohne Grenzen mit allen Vereinen aus Karolinenkoog und Hemme  
 ab 17:00 Uhr Musik vom Plattenteller

- Open End -



Außerdem: Bobbycar- und Kettcarrennen für die Kinder + viele kulinarische Highlights aus den Gemeinden + Hüpfburg

Der Überschuss geht an den Förderverein der Lundener Schule und ans DRK Hemme.



**Gemeinde Kleve**



[www.kleve-dithmarschen.de](http://www.kleve-dithmarschen.de)

## Stolze Majestäten

### Viel Spaß beim Dorffest in Kleve

Kleve Das Dorffest lassen sich die Klever nicht vermiesen, - auch nicht durch ungemütliche Witterung. An zwei Tagen wurden verschiedene Spiele veranstaltet, mit dem Luftgewehr und mit der Armbrust geschossen sowie am Glücksrad gedreht. Beim großen Umzug durften die Kinder-Majestäten Jannis Jensen (v. l.), Sophie Kulstrunk, Marek Bies und Alida Schallhorn in der Kutsche ihrem Publikum zuwinken. Dabei fehlten die kleinen Könige Johannes Tom Kröger und Edda Düvel. Das „große“ Königspaar vom letzten Jahr, Sarah Düvel und Volker Ohlsen, wurden mit einer prachtvollen Limousine von zu Hause abgeholt. „Die Majestäten vom jetzigen Dorffest stehen leider noch nicht fest. Der Königsvogel hat diesmal einen außergewöhnlich harten Kopf“, schmunzelt Organisator Markus Kulstrunk. Doch beim großen Abschlussball konnte er das neue Herrschaftspaar bekannt geben: Svenja Schreiber und Thomas Schittkowski.

### Gaby Schütze



Zwei der drei Kinder-Königspaare von Kleve: Jannis Jensen, Sophie Kulstrunk, Marek Bies, Alida Schallhorn

**Gemeinde Krempel**

## Treffpunkt ist op'n Göösmarkt

Lunden (rsI) Am 21.07. findet wieder mitten in Lunden das beliebte „Op'n Göösmarkt“ statt. Um 10 Uhr beginnt die Ver-

anstaltung mit einem Zeltgottesdienst. Es dürfen viele Oldtimer in verschiedenen Kategorien als besondere Attraktion teilnehmen. Ein Flohmarkt von privat an privat ist bereits schon Tradition. Veranstalter ist der CDU-Bezirk Lunden, für Beteiligungen, Standanmeldungen, Ideen oder Fragen steht Holger Kühl, Tel. 04882 385 zur Verfügung.

## Piraten auf dem Pferd

### Der Reit- und Fahrverein Krempel/Lunden veranstaltete Spaßringreiten

Krempel (rsI) Bereits zum dritten Mal wurde das Spaßringreiten des Reit- und Fahrvereins Krempel/Lunden erfolgreich durchgeführt. Die Idee war: „Auch den nicht so sattelfesten erwachsenen Reitern die Möglichkeit zum Ringreiten zu geben“. Aus der Idee wurde das Spaßringreiten zu einem festen Termin einmal im Jahr. Spiel, Spaß und Spannung lautet das Motto dieses Tages. Die Ringreiter verkleideten sich mit Arbeitshelmen, Protektoren, Sicherheitswesten oder ähnlichem. Ein lustiges Bild für die Zuschauer und Richter. Trotz schauriger Prognosen blieb das Wetter trocken und sonnig. Nach einem Ausstechen standen die Sieger bei den kleinen Ringreitern fest. Im Schritt gewann Nils Brinckmann, im Trab Nele Rudolph und im Galopp wurde Kristin Angerstein die Siegerin. Sie durften tolle Preise mit nach Hause nehmen, die zuvor von Ivonn Sinoradzki, Lian Hinrichs und Laura Lundius eingekauft wurden. In der Erwachsenen-Kategorie gab es die Gruppe Schritt, hier wurde Ramona Riev die Erste und bei den Profis freute Nele Konken sich über den ersten Platz. Beide bekamen einen gestifteten Pokal von Burga Ohlsen. Die Verkleidungen wurden natürlich auch belohnt. Sandy Claußen nominierte als Richterin die Sieger des Verkleidungswettbewerbes. Indianer, Clowns, Kätzchen und viele kleine Prinzessinnen gab es bei den Jüngsten zu sehen. Gestandene Waldarbeiter, Feuerwehrmänner und auch ein Baby waren bei den Erwachsenen aufs Pferd gestiegen. Es gewann bei den Kindern Nele Rudolph die sich als Pipi Langstrumpf und ihr Pony als kleiner Onkel verkleidete. Ivonn Sinoradzki als Piratenbraut, mit dem schnellsten Pony des Tages, siegte bei den Erwachsenen. Die Vorsitzende Ute Lundius freute sich zu so einem gelungenen Tag und dankt allen Helfern und Bäckern, denn ohne diese Hilfe ist so eine Veranstaltung schwer durchzuführen. Alle Teilnehmer waren sich einig, beim vierten Spaßringreiten im nächsten Jahr sind sie dabei.





Fotos: Ute Lundius

## Schützenfest und Ringreiten 2013 in Krempel

### Freitag, 26. Juli

19:00 Uhr Vereinsinternes Preisschießen - 1. Durchgang -  
Öffentliches Preisschießen - ab 16 Jahre -  
Öffentliches Preisknobeln

### Freitag, 02. August

19:00 Uhr Vereinsinternes Preisschießen - 2. Durchgang -  
Öffentliches Preisschießen - ab 16 Jahre -  
Öffentliches Preisknobeln

### Samstag, 03. August

12:30 Uhr Festumzug durch Krempel  
14:00 Uhr Kinderringreiten - bis einschl. 15. Lebensjahr -  
(Anmeldungen am Donnerstag, 04. Aug., ab  
19:00 Uhr, Schützenhalle)  
14:30 Uhr Königsschießen  
Preiswürfeln/Glücksradreihen  
Kaffee und Kuchen/Grillen  
17:30 Uhr Ausrufen der Könige/innen  
der Schritt-, Trab und Galoppgruppe mit Preisver-  
teilung

### Sonntag, 04. August

11:00 Uhr Ringreiten der Erwachsenen  
17:00 Uhr Ausrufen d. Könige/in  
anschl. Umzug mit d. neuen König/in

### Samstag, 10. August

20:00 Uhr Öffentlicher Festball in der Schützenhalle

Eintritt frei

### Achtung

## Änderung beim Kinderringreiten in Krempel

Aus organisatorischen Gründen bitten wir jedes Elternteil zur  
Anmeldung

**am 01. August ab 18:00 Uhr**  
**ein Geschenk im Wert von ca. 7,- €**  
mitzubringen.

Dafür entfällt für die Kinder das Startgeld.  
Lediglich, wie bisher auch, ist der Vereinsbeitrag zu leisten.

**Der Spartenleiter Hans-Willi Witt**



## Rolf Thiede ist Lehe's Bürgermeister

**Lehe (rs1)** Nachdem Johannes Geiger nach 19 Jahre Bürger-  
meisterdienste sein Amt abgeben wollte, haben die Bürger und  
Gemeindevertreter mit Rolf Thiede aus der Wählergemeinschaft  
Lehe einen passenden Nachfolger ermittelt. Rolf Thiede ist 52  
Jahre alt und wohnt mit seiner Frau Anke und zwei Kindern auf  
seinem Hof. Bereits zehn Jahre ist der Maschinenschlosser der  
Gemeindevertretung treu. Rolf Thiede wurde einstimmig von  
der Gemeindevertretung gewählt. Auch alle anderen Posten  
wurden einstimmig gewählt und angenommen. Für Rolf Thiede  
ist die Bürgernähe immer wichtig, „Die Eiderlandschule steht  
momentan an erster Stelle. Die Jugendarbeit in der Gemein-  
de wird ebenfalls großgeschrieben“. Erster stellvertretender  
Bürgermeister ist Kurt Kring (WGL), zweiter stellvertretender  
Bürgermeister Dirk Eggers (SPD). Ausschuss zur Prüfung der  
Jahresrechnung: Arno Gaeversen (WGL), Dirk Eggers (SPD),  
Ulrike Beste (SPD), Robert Großmann (WGL). Bau- und We-  
geausschuss: Jörg Nagel (WGL), Thorsten Bruhn (SPD), Dirk  
Eggers (SPD), Robert Großmann (WGL), Ulrike Beste (SPD),  
Thorben Geiger (WGL), Karl-Heinz Claussen (bürgerliches  
Mitglied). Sozialausschuss: Ulrike Beste (SPD), Rolf Thiede  
(WGL), Giesela Nielsen (SPD), Wolfgang Großmann (WGL),  
Gudrun Kring und Anke Thiede, Frauke Jacobs (bürgerliche  
Mitglieder).



v. l. Rolf Thiede mit Johannes Geiger

## Sommerkonzert in Huus Binnendiek

Bei strahlendem Sonnenschein trugen am Dienstag, dem  
18.06. die Erst- bis Viertklässler der Grundschule Lehe ihr Som-  
merrepertoire vor, dass sie mit ihrer Musiklehrerin Frau Maas  
eingeübt hatten. Wegen des schönen Wetters fand die Veran-  
staltung im Freien statt, mit dem Nachteil, dass Frau Maas des  
öfteren durch den leichten Wind ihre Noten abhanden kamen.  
Petra Gewert stellte sich aber zur Verfügung und sorgte dafür,  
dass die Noten dort blieben wo sie hin gehörten; nämlich auf  
den Notenständer.

Viele Lieder beinhalteten rhythmische Bewegungen, die die  
Kinder ganz toll ausführten, bei einigen klappte das schon syn-  
chron. Frau Maas hatte Lieder mit den Erst- und Zweitklässlern  
eingeübt aber auch mit den Dritt- und Viertklässlern. Nicht zu-  
letzt aber auch gemeinsam mit allen Schülern der Schule.

Während des Fotografierens konnte ich bei den Bewohnern  
des Hauses so manches mal den Fuß im Takt mit wippen se-  
hen. Jedes Stück wurde von Frau Maas angesagt und kurz er-  
klärt und zwischen die Stücke gab es immer viel Beifall für die  
Schulkinder von den Bewohner.

Nach fast einer Stunde Musikvortrag verabschiedeten sich die  
Kinder. Es hat schon Tradition, das die Kinder sich bei den  
Bewohner durch Händereichen verabschieden - welch ein

Strahlen in so manchem Bewohnergesicht. Frau Maas teilte dann noch mit, dass das nächste Konzert vor den diesjährigen Herbstferien stattfindet.

Für ihre Leistung erhielten die Kinder einen Eisbecher und was Leckeres zu naschen.

Die Bewohner, die Heimleitung, das Pflorgeteam Huss Binnendiek und die Redaktion der Heimzeitung „Nies ut Huus Binnendiek“ bedankt sich auf diesem Wege nochmals für das wunderschöne Konzert und für das Engagement von Frau Maas und ihren anderen Kolleginnen und Kollegen der Schule.

#### Text und Fotos von Reinhard Schultzik



## Leher Lesung zum Tag des Buches

### Ein Kinderbuchautor zu Besuch in der Eiderlandschule Lehe

Kinder zum Lesen motivieren, Spannung erzeugen, Neugierde auf Bücher wecken: genau diese Dinge erreichte der Kinderbuchautor Ulli Schubert, der extra aus Hamburg angereist war, um in der Eiderlandschule Lehe eine Lesung für alle Grundschul Kinder zu gestalten.

Ulli Schubert stellte z. B. ein Fußballbuch vor, bei dem natürlich die Jungen begeistert zuhörten. Auch für die Mädchen waren lustige und interessante Passagen dabei. Besondere Lacher gab es bei einem Buch, in dem es um eine Liebesgeschichte ging. Ulli Schubert beschrieb hier treffend und mit viel Herz kleine lustige Begebenheiten. Der Friedrich-Bödecker Kreis in Schleswig-Holstein e. V. unterstützt Autorenlesungen, wie diese in Lehe und ermöglicht so vielen Schulen einen kindgerechten Zugang zu Büchern. Anschließend gab es noch eine kleine Autogrammstunde und Ulli Schubert beantwortet gerne alle Fragen der neugierigen Kinder. Er schrieb bisher 78 Bücher und berichtete wie lange er braucht, um eines fertigzustellen.

*Martin Blümke*

Förderverein des Schulstandortes Lehe e. V.



## Vogelschießen 2013 in der Eiderlandschule Lehe

Bei herrlichem Sommerwetter feierte die Eiderlandschule in Lehe am 7. und 8. Juni 2013 ihr traditionelles Vogelschießen. Am Freitag erfreuten die Kinder sich an verschiedenen Spielen, z. B. mussten die Schülerinnen und Schüler Wäsche aufhängen, Kegeln, Minigolfen, Rollerball spielen, Dosen werfen und Säckchen werfen. Beliebt bei den Großen ist auch immer wieder das Moorhuhnschießen. Nach den Spielen wurden die Königspaare ermittelt. In der Zwischenzeit konnten Eltern, Großeltern und Gäste die leckeren Kuchen und Torten am Kuchenbuffet probieren. In diesem Jahr war auch der Eis- und Süßigkeitenstand im Foyer aufgrund des sommerlichen Wetters ein gut besuchtes Ziel aller Besucher. Ein Höhepunkt des ersten Tages beim Vogelschießen in Lehe war ein kleines Konzert mit allen Schülerinnen und Schülern von Brigitte Maas. Die Musiklehrerin spielte im Schatten einer Kastanie vor der Schule und neben dem Terrassenplatz des Seniorenheims Huus Binnendiek, so dass nicht nur Besucher des Vogelschießens, sondern auch die Seniorenheimbewohner auf ihre Kosten kamen. Anschließend nach kräftigem Applaus ging es zur Königsproklamation.

In diesem Jahr wurden folgende Königspaare ermittelt:

1. Klasse: Merle Dethlefs, Jan Marco Kruse
2. Klasse: Alina Rutsatz, Leon Schrader
3. Klasse: Celina Hesse, Julian Sommer
4. Klasse: Lea Drab, Florian Bruhn

Nach dem „Hoch soll'n sie leben“ für die Königspaare ging man gespannt in die von Müttern liebevoll geschmückten Geschenke-Räume, wo sich alle Kinder ein tolles Präsent aussuchen und mit nach Hause nehmen durften.

Dank der vielen Spenden konnte auch am nächsten Tag der Umzug mit Kutsche und Spielmannszug begleitet und der Tanz im Saal von einer professionellen 2-Mann-Combo (Thomas Söth) unterstützt werden. Ein schönes Bild bot sich allen Anwohnern aus Lunden und Lehe, die als Zuschauer gekommen waren: Eine farbenfrohe Gemeinschaft von Spielzeugen, Kutsche und festlich gekleideten Kindern mit Sommerblumenstraußstöcken zog durch die Straßen und strahlte mit dem Wetter um die Wette. Nach drei Stunden Umzug, Tanz, traditioneller Polonaise und einer gelungenen Theateraufführung des 4. Schuljahres, in der die Liebe der Leher Schüler zu ihrer Schule und den Lehrerinnen zum Ausdruck kam, war sich jeder sicher: In diesem Jahr war das Vogelschießen der Schule besonders schön!

*Martin Blümke*

Förderverein des Schulstandortes Lehe e. V.



# Gemeinde Linden



www.linden-holstein.de

## Nachruf

Wir müssen Abschied nehmen von unserer Sangesschwester

### Ursula Berndt

Sie war von 1972 bis 2002 aktive Sängerin des Frauenchores Linden.

18 Jahre war sie 1. Vorsitzende des Chores und wurde 2002 zum Ehrenmitglied ernannt. Wir sagen auf diesem Wege noch einmal „Danke“ für ihre wertvolle Arbeit und die gemeinsamen Jahre des Chorsingens. Wir werden ihr Andenken in Ehren halten.

Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie

**Frauenchor Linden**  
1. Vorsitzende Inge Struve

Kulturausschuss			
Vorsitzende	Angela Löbkens Dörte Junge-Urbahns Karl-Heinz Kuthning Alexander Schmidt Marc Friedrichs	AWL AWL AWL bürgerl. Mitglied ULB ULB	1464 9328 1666 574 9959062
Jahresrechnungsprüfungsausschuss			
Vorsitzender	Karl-Heinz Popp Angela Löbkens Angelika Herrmann	AWL AWL ULB	8264 1464 1748
Wahlprüfungsausschuss (§ 39 GKWO)			
Vorsitzender	Ingo Köster Karl-Heinz Popp Alexander Schmidt	AWL AWL ULB	1766 8264 574
Kindergartenbeirat		Telefon Kindergarten	
Vorsitzender	Jens Uwe Franck Harro Harder Margret Bährs Bianca Neumann	ULB AWL bürgerl. Mitglied	996952 0172-5484410 995924 996952 996952
Komitee „Linden grüßt Linden“			
Beisitzer/Vorstand	Angela Löbkens Dirk Claußen Angelika Herrmann	AWL AWL ULB	1464 1481 1748

Der Bürgermeister  
Jens Uwe Franck  
Tel. 0172-5484410

Juni 2013

## Überraschungsbesuch beim „Altbürgermeister“ Willi Köster

Unser heutiger Wandertag führte uns in den Grünen Ring. Auch die Kleinen der Gemeinde wollten Willi Köster, der 39 Jahre lang „Chef“ der damaligen Spielstunde, der kindergarten-ähnlichen Einrichtung und des heutigen Kindergartens war, alles Gute für seinen Ruhestand wünschen. Alle waren sich darüber einig, dass es immer lustig war, wenn „Onkel Willi“ zu einem Kurzbesuch bei uns vorbeischaute. Zum Dank sangen alle das Lied „Wir sind die Kleinen in den Gemeinden“, und jedes Kind überreichte ihm eine Rose. Nachdem sich alle mit Naschis und Saft gestärkt hatten, ging die Wanderung fröhlich zurück, jedoch nicht ohne das angefertigte Banner zu überreichen mit dem Text:

### Tschüss segt dien Kinnergoorn



LINDEN/HOLSTEIN  
- GEMEINDE EUROPAS -  
Wahlzeit 28.06.2013 bis 31.05.2018

## Gemeindevertretung

(Konstituierende Sitzung am 28. Juni 2013)

<b>AWL</b> Angela Löbkens Dirk Claußen Dörte Junge-Urbahns Jan Löbkens Ingo Köster Karl-Heinz Popp	<b>ULB</b> Jens Uwe Franck Angelika Herrmann Herbert Häger Alexander Schmidt Marc Friedrichs
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bürgermeister			Telefon
Bürgermeister	Jens Uwe Franck	ULB	0172-5484410
1. stellv. Bürgermeisterin	Angelika Löbkens	AWL	1464
2. stellv. Bürgermeister	Dirk Claußen	AWL	1481

Fraktionssprecher			
AWL	Dirk Claußen	AWL	1481
ULB	Herbert Häger	ULB	457

Mitglied im Amtsausschuss Amt Eider			
Bürgermeister	Jens Uwe Franck	ULB	0172-5484410
Stellv. Mitglied	Dirk Claußen	AWL	1481

Finanzausschuss			
Vorsitzender	Dirk Claußen	AWL	1481
	Angelika Herrmann	ULB	1748
	Dörte Junge-Urbahns	AWL	9328

Ausschuss für Kinder und Jugendliche, Bildung und Sport			
Zurzeit noch in Bearbeitung			
			<b>Telefon</b>

Wegeausschuss			
Vorsitzender	Herbert Häger	ULB	457
	Ingo Köster	AWL	1766
	Jan Löbkens	AWL	861010
	Helgo Nehlsen	AWL bürgerl. Mitglied	995923
	Andreas Hinrichs	ULB bürgerl. Mitglied	8249

Bauausschuss			
Vorsitzender	Alexander Schmidt	ULB	574
	Marc Friedrichs	ULB	9959062
	Jan Löbkens	AWL	861010
	Karl-Heinz Popp	AWL	8264
	Helgo Nehlsen	AWL bürgerl. Mitglied	995923

## Dorffest 2013

In diesem Jahr konnte Linden sein Dorffest mal wieder richtig genießen. Der Wettergott war uns wohl gesonnen und gewährte uns zwei wunderschöne Tage.

So kam dann auch schon am Freitagabend auf dem Dorfplatz eine ansehnliche Anzahl an Besuchern zusammen. Neben dem üblichen Klönschnack und den ersten Durchgängen der Adlergilde gab es bereits an diesem Abend eine Neuerung im Dorffest. Ein Tauziehen zwischen den Vereinen. So konnten alle Zuschauer miterleben, wie die Adlergilde die Ringreiter beim Tauziehen quasi über den Platz zogen.

Nach diesem schönen Auftakt trafen sich dann alle Beteiligten am Samstagmorgen um 10:00 Uhr wieder auf dem Dorfplatz, um die Wettkämpfe fortzusetzen. Die Ringreitergilde trat in diesem Jahr mit 25 Reitern zum internen Dorfringreiten an, um neben der Königin auch noch die Pokalmannschaft für das Pokalringreiten der Broklandsautalgilde zu erreichen. Hierbei zeigte sich wieder einmal das Linden eine gute Nachwuchslage hat, denn es waren insgesamt 5 junge Reiterinnen erstmalig beim Dorffest dabei. Auch die Geschlechterverteilung hat sich inzwischen deutlich gewandelt. Es traten neben 4 männlichen Ringreitern (alle über 40 Jahre alt) einundzwanzig Amazonen an, um die Königswürde zu erringen. Aufgrund der angenehmen Rahmenbedingungen mit Sonnenschein, leckerem Essen sowie Kaffee und Kuchen durch den Dörpskinner e. V. konnten alle Beteiligten die Wettkämpfe genießen.

Überraschenderweise stand in diesem Jahr der König der Adlergilde relativ früh fest, so dass gegen 15:15 Uhr die Proklamation der Majestäten stattfinden konnte. Die Besonderheit in diesem Jahr war dass Lena Lau den „Tripple“ schaffte. Sie durfte in diesem Jahr aufgrund der Lage ihres 16. Geburtstages sowohl bei den Jugendlichen als auch bei den Erwachsenen mitreiten. Dieses tat sie mehr als erfolgreich. Nachdem sie schon Jugend-Königin wurde, hat sie letztes Wochenende noch den Pokalsieg mit der Jugendmannschaft geholt und wurde dieses Wochenende mit insgesamt 29 von 30 Ringen sowohl Königin, bester Einzelreiter als auch beste Amazone.

Neben ihr werden noch Franziska Bornfleth, Stefan Schmid, Johanna Plähn und Antonia Bach unser Dorf beim Pokalringreiten in Wittenwuth-Bargen am letzten Juliwochenende vertreten. Für den Fall der Fälle steht Ersatzreiterin Kathrin Sager zur Verfügung.

Das diesjährige Dorffest fand abends mit einem Ball im Lindenhof einen sehr schönen Abschluss mit Musik, Tanz und ganz viel guter Laune.

Wir freuen uns schon jetzt auf das Dorffest 2014 ...



**Königin 2013 - Lena Lau**

## Familientag in Tolk mit Grillen zum Ferienbeginn

### Förderverein Dörpskinner Lin e. V. organisierte einen Tagesausflug

**Dank einer großzügigen Spende von der Raiffeisenbank e. G. Heide** konnte der Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V. alle Kinder und Eltern aus Linden zu einem Familientag in den Freizeitpark Tolk-Schau mit Grillen zum Ferienbeginn eingeladen.

Die Idee kam so gut an, dass viele Kinder und Eltern daran teilgenommen haben. Wir hatten sogar Glück mit dem Wetter!

Früh morgens trafen wir uns alle in Tolk, um gemeinsam einen schönen Tag zu verbringen. Die Kinder konnten den ganzen Tag mit dem Auto-Scooter fahren, auf der Bob-Bahn den Berg hinunter sausen, die Miniaturstadt bewundern, Wasser- und Teppichrutsche fahren, mit der Eisenbahn das Gelände durchqueren, mit vielen Treckern fahren, Reiten, mit der großen Schiffsschaukel drehen, die Achterbahn genießen, die großen Dinos bewundern, viele Edelsteine ausgraben und und und ...

Alle hatten riesigen Spaß und es wurde viel gelacht. In einer Grillhütte wurde sich zum Grillen getroffen, so konnten sich die Kinder sowie die Eltern eine Pause gönnen.

Ein besonderer Dank geht an unsere „Grillmeister“ Müsli und Sven. Vielen, vielen Dank! Es war sehr lecker!

Abends waren die Kinder glücklich, zufrieden und sehr müde.

Der Elternförderverein bedankt sich ganz herzlich, das es so gut geklappt hat und wünscht allen Kindern und Eltern schöne Sommerferien!

Wir freuen uns schon auf die nächste Aktivität!!!

**Petra Petersen, Harro Harder, Britta Dettmann-Fink, Dörte Junge-Urbahns)**



## Lindener Ringreiterjugend holt den Pokalsieg!

Das jährliche Jugendpokalringreiten der Broklandsautalgilde fand am Sonntag, dem 30. Juni 2013 in Linden statt.

Die Veranstaltung begann mit einem würdigen Antreten der 8 Mannschaften und Sonnenschein auf dem Goldberg in Linden. Nach einer Begrüßung durch den alten (Willi Köster) und neuen Bürgermeister (Uwe Franck) und der Meldung an den Vorsitzenden der Broklandsautalgilde (Harald Sierks) begann der Umzug mit 40 Pferden und Reitern durch ein liebevoll geschmücktes Linden. Nach einer kleinen Stärkung im Treckermuseum der Familie Urbahns ging es zum Ringreiterplatz der Gemeinde.

Dort angekommen hatten sich alle eine Stärkung verdient und genossen eine noch trockene Mittagspause.

Leider haben die Pokalringreiten in Linden wettertechnisch nicht den besten Ruf und auch in diesem Jahr hat uns der Regen mal wieder eingeholt. Pünktlich mit dem Beginn des Reitens begann es zu regnen. Den 40 ringreitbegeisterten Jugendlichen im Alter von bis zu 16 Jahren tat dies aber keinen Abbruch.

Sie hatten sich und Ihre Pferde für diesen Tag perfekt vorbereitet und lieferten sich einen spannenden Wettkampf. Die Lindener Mannschaft legte von Anfang an eine gute Anzahl an Ringen vor. Dieser anfängliche Vorsprung verringerte sich im Laufe der ersten 9 Durchgänge allerdings so, dass der letzte auch der entscheidende Durchgang war. Die zweitplatzierte Mannschaft legte mit 13 Ringen sehr stark vor, so dass die Spannung bis zum letzten Ritt auf dem Höhepunkt lag. Die Gastgeber ritten als letzte Mannschaft und mussten nun ebenfalls mindestens 10 Ringe erreichen.

Die 5 Lindener Amazonen zeigten Nerven und ritten mit 13 Ringen einen fast fehlerlosen Durchgang. Hierdurch gewannen Sie verdient den ersten Platz und wurden nun zum 3. Mal innerhalb der letzten 4 Jahre Pokalsieger der Broklandsautalgilde.

Wir bedanken uns bei allen Helfern ohne die diese erfolgreiche Veranstaltung nicht hätte durchgeführt werden können und drücken unserer Jugendpokalmannschaft auch im nächsten Jahr wieder kräftig die Daumen.



v.l.n.r.: Christine Urbahns, Lena Lau, Joanne Meyer, Johanna Thomsen, Rieka Lorenzen)

## Schatzsuche

### Kleine Tänzerinnen des TSV Linden waren auf Schatzsuche

In der letzten Tanzstunde vor den Ferien durften die kleinen Tänzerinnen auf Schatzsuche.

Bei gutem Wetter durchstreiften die Kinder die komplette Sportanlage und den großen Spielplatz, um den vergrabenen Schatz zu suchen. Es waren viel Irrwege dabei, aber am Ende wurde die Schatztruhe doch entdeckt.

Voller Begeisterung wurde sie ausgegraben, geöffnet und der Inhalt wurde sofort vernascht. Lecker!

Anschließend gab es ein gemütliches Beisammensein bei Kuchen und Saft.

Nun haben die kleinen Tänzerinnen Sommerpause.

Die Tanzlehrerin Birte Ahrens und die Spartenleiterin Dörte Junge-Urbahns wünschen schöne Ferien mit ganz viel Sonnenschein.

Nach den Ferien geht es am Donnerstag, 08.08. um 16:00 Uhr wieder los. Bis dann!



## Kindervogelschießen in Linden

Wir laden alle Kinder ab 3 Jahre hierzu recht herzlich ein.

**Samstag, 31.08.2013**

**Anmeldung:** Samstag, 31.08.2013 ab 9:00 Uhr ehem. Schulgebäude Linden  
Wir bitten jedes Kind bei der Anmeldung ein Geschenk im Wert von € 10,00 mitzubringen.

Altersgruppen: 3 - 4 Jahre, 5 - 6 Jahre, 7 - 8 Jahre und ab 9 Jahre

**Spiele:** 9:30 - 11:30 Uhr anschließend Proklamation u. Preisverteilung

**Umzug:** 14:30 Uhr ab „Top Kauf Eggers“ musikalische Begleitung durch den Spielmannszug Linden.

Wir würden uns freuen, wenn die Kinder zum Festumzug Blumenstäbe mitbringen könnten.

**Kostenbeitrag:** € 3,50 pro Erwachsenen (enth. Musik, Kaffee & Kuchen)

**Tanz:** 15:00 - 17:30 Uhr Sporthalle Linden

Dieses Jahr erfolgen keine Straßensammlungen. Der Verein würde sich aber über Geld- und Kuchen-Spenden freuen. Vielen Dank!

Wir freuen uns auf rege Beteiligung, Hilfe und viele Gäste. Alle sind herzlich willkommen.

**Elternförderverein Dörpskiner Lin e. V.**

**Petra Petersen**

**Harro Harder**

**Britta Dettmann-Fink**

**Dörte Junge-Urbahns**

**Gemeinde Linden**



## Lehrreich bis ins Detail und spontane Fluthilfe

### Eiderlandschule Linden präsentierte sich mit einem Riesenprogramm

**Lunden (rs!)** Die Zeit wurde knapp für die Besucher. So viel zu sehen und interessante Informationen, Versuche und Vorführungen. Die Besucher wollten alles erkunden, an allen Ecken und Kanten gab es Lehrreiches und zum Ausprobieren und das in zwei Schulgebäuden und Sporthallen. Überall war es zu

hören: "Toll, was die Schüler mit ihren Lehrern vorbereitet haben". An einem Faden ging es durch die Schule. Begrüßt von dem Verein Lunderer Spielleute und dem Schulchor, davor ein richtiges Café mit Schülerbedienung der 6. Klasse. Der bunte Werbeflyer von Lehrer Martino Convertini hatte nicht zu viel versprochen, an den drei Eiderlandschulstandorten wurde reichlich geboten, es gab viele Wissenswerte Themen. Ganz spontan zeigte sich die neunte Klasse mit ihrem Klassenlehrer Ulrich Fleischhauer in Lunden. Sie nahmen die aktuelle Flutkatastrophe im eigenen Land zum Thema. In nur ganz kurzer Zeit erarbeiteten sie ein umfassendes Rund-um-Paket und konnten anhand einer Computerpräsentation über die aktuelle Situation, Ursachen und die verehrenden Folgen umfangreich berichten. Schnell wurde den Besuchern klar, dass diese Naturkatastrophen durch Eingriffe in die Natur durch Menschenhand verursacht werden. Reumütig füllten die Gäste die Spendendosen mit Geld für die jetzigen Flutopfer in Lauenburg, die von der Eiderlandschule die kleine finanzielle Unterstützung von 135 Euro bekommen wird. Die Steinzeit, das Mittelalter, der Duft von leckeren Dithmarscher Fladen drang aus einem uralten Ofen einer Bäckerfamilie, aus einer Klasse war Walgesang zu hören, natürlich gab es hier ausführliche Informationen in Bild und Schrift zum Wal. Lehrer Hans Wischmann hat mit seinen Schülern das Projekt „Lego Education“ gewählt. Hier gilt es die Lego-Set's anhand einer Themenkarte auf Vollständigkeit zu prüfen und mithilfe der Bauanleitung den Mr. Lego zu erschaffen. In der Turnhalle lud Lehrer Andreas Jessen Schüler, Eltern und kleine Kinder zu einem Unihockey-Turnier. Jede Klasse hatte eine richtig tolle Idee ausgearbeitet, es kann nicht alles erwähnt werden, die Besucher sind aber voll auf ihren Geschmack gekommen. Wenn nicht in Lunden, zeitgleich lief eine umfangreiche Präsentation im Schulstandort Lehe mit den Höhepunkten: Imkerei, Biotopführung und einem kleinen „Konzert“. Gleich am nächsten Tag wurde im Hennstedter Standort ein ebenso kreatives und umfassendes Angebot gezeigt. Lunden zeigte zum Schluss der Veranstaltung noch Muskeln. Als „Le Bonbon“ kamen die Muskelschweine. Ganz ohne Gage heizten sie den Schülern und Eltern mit ihren Gitarrensound und Schlagzeug-Trommel- Rhythmus so richtig ein.



## Frauenchor Lunden macht Urlaub

Der Frauenchor Lunden geht in die Ferien. An den Übungstagen, Donnerstag, 18. und 25. Juli fallen die Chorproben aus. Die Sängerinnen treffen sich erst wieder am Donnerstag, 1. August um 19:30 Uhr im Lindenhof.

## Ausflug des Lunderer Frauenchores

Auch in diesem Jahr haben die Sängerinnen wieder eine „Fahrt ins Blaue“ organisiert.

Wer den Chor auf dieser Fahrt begleiten möchte, ist herzlich dazu eingeladen. Im Bus sind noch einige Plätze frei.

Abfahrt: Mittwoch, 7. August um 10:00 Uhr am Hotel Lindenhof in Lunden

Anmeldungen für die Teilnahme nehmen entgegen:

**Ute Barkow, Tel.: 04882 836 und Antje Roth, 04837 1297**

## Die Scheiben- und Schützengilde hat eine neue Königsmajestät

### Jörg Wickbold gelang dreimal der gezielte Schuss in die Mitte

**Lunden (rsl)** Die neue Königsmajestät der Scheiben-Schützengilde Lunden und Umgebung von 1743 ist männlich. Und das ist auch ganz klar, denn die Gilde ist mit ihren 80 Mitgliedern eine reine Männersache. Natürlich spielen die Frauen an der Seite ihrer Männer während der drei Festtage eine bedeutende Rolle. Es war wieder einmal Spannung bis zum Schluss. Jedoch stand nach dem zweiten Schuss schon fest, vier Gildebrüder trafen die Mitte. Den dritten Schuss in die Mitte erzielte Jörg Wickbold und wurde somit der neue Gildekönig der Scheiben- und Schützengilde für zwei Jahre. Dann war Schluss mit der Ruhe, mit einem riesen Getöse wurde Jörg Wickbold und seine Frau Heike hofiert und gefeiert. Dann auf den Schultern der Gildebrüder wurde der neue Gildekönig in das Festzelt getragen, um dort die Proklamation zu genießen. Der scheidende Gildekönig Ulrich Schmück befreite sich von der prachtvollen Gildekette und überreichte sie dem Gildekönig Jörg Wickbold. Der 53-jährige Gildekönig lebt in Lunden mit seiner Frau Heike und seinen drei Kindern. Jörg Wickbold ist Diplom-Ingenieur in der Pumpentechnik und hat schon eine Idee für seine künftige Plakette: „Ein Flüssigkeitsringverdichter soll mich und meinen Beruf an der Gildekette verewigen“. Der Gildekönig sagt: „Zeit zehn Jahren bin ich in der Scheiben- und Schützengilde, ich habe auf die Scheibe gehalten wie immer, diesmal hat es geklappt. Jetzt weiß ich was es heißt die schwere Königskette von ungefähr acht Kilo zu tragen. Ich bin froh, die Königswürde in die Familie Wickbold geholt zu haben, gerade weil mein Vater heute für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt worden ist.“ Auch Königsfrau Heike Wickbold freut sich über die Auszeichnung ihres Ehemannes und sagte, „Wir hatte heute Morgen schon Revielle, dann können wir auch die Königswürde bewältigen, denn die Chance bekommt man nur einmal.“ An drei Tagen wurden den Gildebrüdern so einiges abverlangt, wenig Schlaf, Strammstehen und das Einhalten der Statuten, dabei immer eine ruhige Hand beim Schießen. Das Resultat sind ein gelungenes Fest mit viel Spaß, die bleibende Erinnerung und der neue stolze Gildekönig.“ Genau so beständig, wie die Gildebrüder, war der Verein Lunderer Spielleute, die jeden Umzug musikalisch begleiteten.





**Sommerferienprogramm ...  
Sommerferienprogramm ...**

**Lundener Kinder malen für das Schwimmbad**

Lundens Sommerferienprogramm bietet Möglichkeiten zur Kreativität.

Viele malfreudige Kinder kamen zu Frau Carstens in das Gemeindehaus der ev.-luth. Kirchengemeinde und druckten mit Korken, Wellpappe, Papprollen und anderen Gegenständen viele Muster auf Tapete.

Diese Bilder konnten die Kinder mit nach Hause nehmen.

Danach malten und druckten die kleinen Künstler nach eigenen Ideen jeweils ein Bild für das Schwimmbad.

Die getrockneten Bilder klebt Frau Carstens auf eine Platte. Mit Klarlack wetterfest gemacht, wird diese Kollage dann das Lundener Schwimmbad bunter machen.



**Lunden klingt gut, wenn die  
Lundener Spielleute den Ton angeben.**

**Lunden (rsl)** Auf vielen Festen mit Umzügen geben sie den Ton an. Es ist richtig schön, wenn die Lundener Spielleute wieder musikalisch durch das Dorf ziehen. Dabei kommt vom einfachen Marsch bis hin zu Rock und Pop, von Phantom der Oper bis Billy Idol alles vor. Nicht nur ein Ohrenschaus, sondern auch ein Zeichen für ein funktionierendes Vereinsleben. Der Lundener Musikzug hat bereits 51 Jahre auf dem Buckel. In den erfolgreichen Jahren waren sie teilweise bis zu 90 Mitglieder. Heute stehen 30 Spielleuten für ein intaktes Vereinsleben da. Sie unterstützen durch ihre musikalische Begleitung das Vereinsleben anderer Gruppierungen. Wobei die eigene Vereinstätigkeit nicht zu kurz kommt. Besonders die Jugendarbeit wird bei den Spielleuten großgeschrieben. Zwei ausgebildete Jugendgruppenleiter (JuLeiCa) sorgen für ein reges Vereinsleben. Damals in der Sturmflutnacht 1962 fand in der Volksschule Lunden die Gründungsversammlung mit 27 begeisterten jungen Leuten statt. Diese stürmische Nacht sehen sie heute als gutes Omen für das langjährige Bestehen. Gründervater war unter anderen Rudi Wittkowski, zum 1. Vorsitzen-

den wurde Ulrich Dirks gewählt. Zwei Jahre später hatten sie, ganz in weiß gekleidet, ihren ersten öffentlichen Auftritt. Zu Anfang waren sie ein Spielmannzug der überwiegend mit Flöten bestückt war. Jetzt sind sie ein Jugendorchester mit vielen verschiedenen Blechinstrumenten und mit einer dunkelrot-schwarzen Uniform ausgestattet. Zweimal wöchentlich kommen die 9 - 60 Jahre alten Musiker in ihrem eigenen Vereinsheim zum Üben zusammen. Ganz stolz sind Maylin Niemann und Celina Hesse, sie hatten in dieser Saison ihren ersten erfolgreichen Auftritt absolviert. Das älteste und beliebteste Stück, gerade bei den Anfängern, ist der Power Rock „We will rock you“. Das neuste Stück „The Banana Splits“ bringt den Instrumentenspielern und dem Stabführer, Oliver Thomsen auch viel gute Laune. Vorsitzende Claudia Wittkowski freut sich über immer mehr Auftritte. Besonders freuen sich die Spielleute samt ihrer musikalischen Leitung, Natascha Schweim über den Auftritt beim Schützenfest auf Sylt und am Freitag, dem 23.08. um 17 Uhr auf das Gänsemarktkonzert im heimischen Lunden. Der traditionelle Höhepunkt im Jahr ist das Herbstkonzert im November. Hier hatten die Trommler im letzten Jahr einen effektvollen Auftritt unter Schwarzlicht einstudiert. Der Vorstand nimmt gerne neue Mitglieder auf. Die vereinseigenen Instrumente können gemietet werden. Weitere Informationen unter: [www.lundener-spielleute.de](http://www.lundener-spielleute.de)



**Fahrradtour der Touristinfo  
Lunden Amt Eider**

Wie schon in den vergangenen Jahren veranstaltet die Touristinformation Lunden im Amt Eider wieder Fahrradtouren. Die erste Fahrradtour führte die Gruppe, bei allerschönstem Radfahrwetter durch das Lundener Moor, nach Schlichting und zur Broklandsau. Die Tour ging weiter durch das Rehmer Moor. Das Picknick wurde dann auf dem Rehmer Sportplatz gemacht. Nach dieser Stärkung machte man noch einem Abstecher zur Aussichtsplattform im Rehmer Moor. Die Mitfahrer konnten den Mötjensee endlich einmal als See erkennen. Zurück nach Krempel fuhren die Tourteilnehmer auf direktem Weg. Sie erfahren aber vorher noch die nächsten Termine. Die weiteren Touren finden am 16.07. ab 19:00 Uhr, am 30.07. ab 19:00 Uhr und am 13.08. ab 18:30 Uhr statt. Gestartet wird am Haus des Gastes in Krempel. Die Touren sind ca. 20 bis 30 km lang. Es wird ein verkehrssicheres Fahrrad und zweckmäßige Kleidung benötigt. Ein kleines Picknick ist auch wieder geplant. Bei schlechtem Wetter wird im Haus des Gastes, bei einem kleinen Imbiss, geklönt. Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Freundschaftsangeln zwischen der AZE  
Lunden-Lehe, Schieß-Sport-Club  
Hemme und dem Schützenverein Lehe  
am 30.06.2013**

Am 30.06.2013 trafen sich die AZE Lunden-Lehe, der Schützen-Sport-Club Hemme und der Schützenverein Lehe zum

diesjährigen Freundschaftsangeln an der Aue in Nesserdeich, um dort ein paar schöne Stunden am Wasser zu verbringen. Bei besten äußeren Bedingungen, mit wenig Wind und viel Sonne, konnte es nur ein schöner Vormittag an der Aue werden. So wurden auch schnell die ersten Fische gefangen und nach kurzer Zeit hatte fast jeder der Angler Fisch in seinem Eimer. Nach dem Angeln trafen sich dann alle Teilnehmer am Hoffnungssee in Leher-Feld, um dort Ihre Fische zu wiegen. Am Ende konnten sich alle Teilnehmer noch über eine Grillwurst und ein Getränk freuen, denn die Familie Seyffarth hatte für die Teilnehmer wieder den Grill aufgebaut. Dafür möchte sich die AZE Lunden-Lehe recht herzlich bedanken.

Zum Schluss warteten dann alle mit großer Spannung auf die Auswertung des Angelns.

Auf den 1. Platz und somit Sieger an diesem Tag, wurde die AZE Lunden-Lehe vor dem Schützenverein Lehe und dem Schützen-Sport-Club Hemme.

In der Einzelwertung belegte Arvids Apsitis den 1. Platz, vor Peter Schramm und Günter Seyffarth.

Wir hoffen, dass es allen Teilnehmern gefallen hat und würden uns sehr freuen euch dann im kommenden Jahr beim nächsten Freundschaftsangeln wieder an der Aue zu sehen.

Wenn ihr weitere Bilder zum Freundschaftsangeln und Infos zur AZE Lunden-Lehe sehen wollt, dann schaut einfach auf unsere Internetseite unter: [www.anglerzunft-eiderkante.de](http://www.anglerzunft-eiderkante.de)

Mit Petri Heil

David Apsitis

**1. Schriftwart**

**Anglerzunft-Eiderkante Lunden-Lehe e. V.**



## Einladung zur Wattolympiade

**der Boßeljugend vom B.V. Ksp. Lunden von 1894**

am **Sa., 27.07.2013** auf dem Grundstück von Werner Köster, Knappenberg 2 a in Krempel!

**Programm:**

**27.07.2013**

**10:00 Uhr**

**10:30 bis 11:15 Uhr**

**11:30 Uhr**

**12:00 Uhr**

**14:30 Uhr**

**16:30 Uhr**

Treffen der Jugendlichen, Festgelände  
kleines Mittagessen  
Abfahrt zum Wattenbosseln,  
Wesselburener Koog  
Beginn des Wattenbosseln  
Wattolympiade  
Grillen  
**(Besteck und Teller bitte mitbringen!)**

**17:00 Uhr**

Preisverteilung

Im Anschluss Lagerfeuer mit Stockbrotgrillen und kleine Spiele

**Um 21:00 Uhr Ende der Veranstaltung (offizieller Teil).**

**Anmeldungen bitte bis zum 20.07.2013**

**Jugendwarte:**

Klaus Peters	04882 5405
Waldemar Lembke	01520 7906650
Ralf Kracht	04882 5861

Teilnehmen können Kinder bis Jahrgang **1998**, bitte eine „Telefonnummer der Eltern mitbringen.“

Getränke und Essen stellt der Verein für die Kinder und Jugendlichen, Eltern können zum Selbstkostenpreis abends mit am Grillen teilnehmen.

„Lüch op“

**Die Jugendwarte, der Untergruppen! Lehe, Krempel und Rehm-Flehde-Bargen.**



## Gemeinde Pahlen

### Ankündigung neuer Schreibvorbereitungskurse

#### Neuer Schreibvorbereitungskurs für linkshändige Kinder

Ab Donnerstag, 08. August 2013 von 15:00 - 16:30 Uhr findet in Pahlen wieder ein Schreibvorbereitungskurs für linkshändige Kinder statt, die im Sommer 2013 eingeschult werden.

Spielerisch werden in diesem Kurs an 6 Nachmittagen Übungen zur Verbesserung der Hand- und Fingermotorik durchgeführt.

Sitzhaltung, Stifthaltung und Blattlage beim linkshändigen Kind sind ein weiteres Thema, das kindgerecht mit Schwung- und Nachspurübungen nachgegangen wird.

So wird es den Kindern erleichtert, in der Schule und zu Hause bei den Hausaufgaben eine lockere, entspannte Schreibhaltung zu finden, in der das Verwischen der Tinte vermieden wird.

Am Montag, 05. August 2013 um 20:00 Uhr findet in der Praxis für „Beratung für Linkshänder und umgeschulte Linkshänder“, Mühlenkamp 17 H, Pahlen, ein Abend für Erziehungsberechtigte statt, an dem es nähere Informationen zum Ablauf und zum Thema „Linkshändigkeit“ gibt. Näheres unter [www.linkshaenderberatung-dithmarschen.de](http://www.linkshaenderberatung-dithmarschen.de) oder unter 04803 6019081.

### Trauer-Café macht Sommerpause

**Pahlen (joh)** Das Trauer-Café im Gemeindehaus der Kirchengemeinde Pahlen, (immer am dritten Sonntag jeden Monats von 15 bis 17 Uhr geöffnet), geht für die Monate Juli und August in die Sommerpause.

Das nächste Treffen danach, ist Sonntag, der 15. September.

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



### Kindervogelschießen Rehm-Flehde-Bargen am 22. Juni 2013

Am 22. Juni 2013 fand das traditionelle Kindervogelschießen in Rehm-Flehde-Bargen statt. 42 Kinder hatten sich zu den Spie-

len angemeldet. Es wurden Spiele gespielt, Bratwurst und Süßigkeiten gereicht. Der Festumzug fand am gleichen Tag um 14:30 Uhr statt.

Alle Kinder durften im schön geschmückten Trecker der Gemeinde Krempel mit Horst Springer zum Gasthof fahren. Dort wurde die Königsproklamation und Preisverteilung vorgenommen. Jedes Kind erhielt einen Preis. Unser DJ Michael Hansen (wieder mit großem Einsatz!) animierte die Kinder anschließend zum Tanzen und Spielen.



Königin/König in der Altersgruppe bis 5 Jahre: **Hanna Junge/Luca Möller**  
 Königin/König in der Altersgruppe bis 9 Jahre: **Rieke Schmidt/Reik Schmidt**  
 Königin/König in der Altersgruppe bis 14 Jahre: **Katrin Nissen/Oke Jasper**

Der Vorstand des Kindervogelschießens bedankt sich bei allen Spendern und freiwilligen Helfern, die dieses Fest den Kindern aus der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen ermöglichen. Wer Lust hat, bei uns mitzuwirken und sich aktiv für die Kinder zu engagieren, meldet sich bitte bei der 1. Vorsitzenden Daniela Donarski (04882 5623).

Persönlich bedanke ich mich ganz herzlich bei der Gemeinde Krempel und Horst Springer für den schön geschmückten Trecker, bei der Freiwilligen Feuerwehr Rehm-Flehde-Bargen für die Begleitung des Umzuges, bei den beiden Damen vom Grill Ute Barkow und Renate Wiebers und bei meinem Team für die vorbildliche Organisation und den persönlichen Einsatz für dieses Fest.

*Daniela Donarski*  
**1. Vorsitzende**

## Pokalboßeln in Rehm-Flehde-Bargen am 29.06.2013



Am 29.06.2013 fand das Pokalboßeln mit den Boßelvereinen Rehm-Flehde-Bargen, Krempel und Lehe statt. Die Wettkämpfe wurden in Rehm auf der Boßelkoppel ausgetragen.

Der 1. Vorsitzende, Christian Lembke, freute sich, trotz des anfangs schlechten Wetters, über die große Teilnehmerzahl. Die zahlreich erschienenen Kinder und Jugendlichen fieberten schon den Wettkämpfen entgegen.

Die Wettkämpfe begannen mit dem Pokalboßeln der Jugend. Beim A-Pokal der Jugend siegte der **BV Krempel mit 64,5 Pkt.**, gefolgt vom BV Rehm-Flehde-Bargen mit 63,0 Pkt und dem BV Lehe mit 36 Pkt.

Der B-Pokal ging ebenfalls an den **BV Krempel mit 31,5 Pkt.**, gefolgt vom BV Rehm-Flehde-Bargen mit 11,0 Pkt und dem BV Lehe mit 2,0 Pkt.

**Tagessieger und Vereinsmeister** der Jugend wurde **Neel Holst** vom BV Rehm-Flehde-Bargen (nach Metern: 84,0 m und nach Punkten: 24 Pkt.)

Weiter ging es mit dem Pokalboßeln der Damen. Der „Chicken-Trainer“ von Rehm-Flehde-Bargen, Knut Lembke, konnte neben seiner Frauen A-Mannschaft auch erstmalig eine Frauen B-Mannschaft präsentieren.

Hier siegten in spannenden Wettkämpfen beim A-Pokal „Die wilden Hühner“ vom **BV Rehm-Flehde-Bargen mit 433,5 m** bei 1 Fehlwurf, es folgte der BV Krempel mit 392,5 m und der BV Lehe mit 355,5 m.



**Die A-Mannschaft der Frauen vom BV Rehm-Flehde-Bargen** Heike Jacobs, Pia Sinoradzki, Sabine Lindemann, Nicola Roggow, Gina Delling, Kristin Lembke (leider nicht mit auf dem Foto!)

Der B-Pokal ging an die glückliche B-Mannschaft „Die wilden Hühner“ vom **BV Rehm-Flehde-Bargen mit 336,0 m**.

**Die B-Mannschaft der Frauen vom BV Rehm-Flehde-Bargen** Melanie Uhse, Sandra Lembke, Isabel Schmoll, Daniela Donarski, Andrea Lembke und Ingrid Garbis mit ihrem Trainer Knut Lembke

Abschließend folgte das Pokalboßeln der Herren. Den A-Pokal gewann der **BV Rehm-Flehde-Bargen mit 934,0 m bei 1 Fehlwurf**, es folgten der BV Krempel mit 921,5 m und der BV Lehe mit 707,0 m bei 3 Fehlwürfen.

**Die A-Mannschaft der Herren vom BV Rehm-Flehde-Bargen** Knut Lembke, Philip Claussen, Waldemar Lembke, Christian Andres, Christian Lembke und Andreas Recklies

Der BV Rehm-Flehde-Bargen gratuliert allen Siegern und bedankt sich recht herzlich für die rege Teilnahme an den Wettkämpfen bei unseren Kindern und Jugendlichen und bei unseren befreundeten Boßelvereinen Krempel und Lehe.

Im Anschluss an die sehr harmonisch verlaufenden Wettkämpfe wurde noch mit allen Teilnehmern auf dem Boßelplatz im Zelt kräftig gefeiert.

**Wir bedanken uns mit einem kräftigen „Lüch op“ bei allen Helferinnen und Helfern, die uns bei der Vorbereitung und**

**Ausführung des Pokalboßelns in Rehm-Flehde-Bargen tatkräftig unterstützt haben.**

### MITMACHEN UND AUSPROBIEREN!

Boßeln ist ein uralter Volkssport für die gesamte Familie und auch für Sportmuffel bestens geeignet.

#### Boßeltraining in Rehm-Flehde-Bargen

**Wann:** Jeden Donnerstag ab 17:30 Uhr  
(für Kinder und Jugendliche)  
anschließend für die Erwachsenen

**Wo:** auf dem Sportplatz in Rehm-Flehde-Bargen

**Kontakt und Infos:** Sabine Lindemann (04882 59288)  
per E-Mail: lindemann-rehm@t-online.de

- Herr Stephan Schubert
- Frau Nicole Dirks (Ausschussvorsitzende)
- Herr Olaf Jöns

#### Denkmal- und Spielplatzausschuss

- Herr Stephan Schubert (Ausschussvorsitzender)
- Herr Alf Schmidt
- Herr Thomas Hadenfeldt

Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde St. Annen findet am Montag, 15. Juli 2013, um 19:30 Uhr, im „Landhaus St. Annen“ statt.

Für weitere Fragen stehen der Bürgermeister und die Ausschussmitglieder selbstverständlich zur Verfügung.

## SSV Rehm-Flehde-Bargen

### Ferienausflug in den Hansa-Park Sierksdorf

Wer möchte mitfahren? Noch Plätze frei!!!  
Busfahrt in den „Hansa-Park“ Sierksdorf

Bitte dringend anmelden bei:

Doris Schütt, Flehder Chaussee 8 a, Rehm-Flehde-Bargen  
Telefon: 04882 5189 für

**Samstag, den 3.8.2013 von 8:00 bis ca. 19:30 Uhr**

**Abfahrt:** 8:00 Uhr Alte Schule in Rehm, (Schulweg)  
**Kosten:** Fahrpreis pro Person: 11,- Euro  
Eintritt Erwachsener: 25,- Euro  
Eintritt Kind bis 17 Jahre: 17,- Euro  
Eintritt Kind bis 4 Jahre: frei

Kinder erhalten einen Verzehr-Gutschein in Höhe von 5,- Euro.  
Kinder nur in Begleitung einer erwachsenen Person.  
Der Ausflug in den Hansa-Park kann nur stattfinden bei vollem Bus!

**Anmeldeschluss ist der 10. Juli 2013.**

Gemeinde St. Annen



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Damen und Herren,

in der konstituierenden Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde St. Annen, am Montag, 17. Juni 2013, wurde die Gemeindevertretung „neu“ zusammengestellt. Alter und neuer Bürgermeister ist Herr Tjark Schütt, zu seinem Stellvertreter wurde Herr Bernd Dücker gewählt, Herr Stephan Schubert wurde für die nächsten fünf Jahre zum 2. stellvertretenden Bürgermeister gewählt.

Zu Beginn der Sitzung bedankte sich Bürgermeister Schütt bei den ausscheidenden Gemeindevertretern, Frau Kerstin Wandmaker und Herrn Jörk Michael Guth, die sich während der letzten fünf Jahre pflichtbewusst und uneigennützig zum Wohl der Gemeinde und der kommunalen Selbstverwaltung verdient gemacht haben.

Für die beiden Ausgeschiedenen sind Frau Nicole Dirks und Herr Henning Klatt als neue Mitglieder der Gemeindevertretung verpflichtet worden.

Die laut Hauptsatzung bestimmten ständigen Ausschüsse wurden wie folgt besetzt:

#### Bau- und Wegeausschuss

- Herr Johann Harald Heim
- Herr Henning Klatt
- Herr Thomas Hadenfeldt
- Herr Alf Schmidt
- Herr Tjark Schütt (Ausschussvorsitzender)

#### Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung

## Schützenfest St. Annen 2013

### Terminplan/Ablauf:

#### Mittwoch, 17.07.

um 19:00 Uhr Aufbau Festplatz

#### Freitag, 19.07.

um 15:00 Uhr Antreten zum Umzug,  
(Abholung des Königs)

ab 19:00 Uhr Spanferkelessen  
für Alle - p. P. 9,50 €

ab 21:00 Uhr DISCO/Festplatz

#### Samstag, 20.07.

09:00 Uhr Antreten zum Umzug,  
abholen des Fahnenträgers und Festkommers im „Landhaus St. Annen“

ab 20:00 Uhr Preisverleihung

ab 21:00 Uhr Disco für jedermann

Gäste sind herzlich willkommen!!!

Luftgewehrschießen und Damenkegeln am Freitag, ab 18:00 Uhr

Hüpfburg am Samstag, ab 10:00 Uhr Darten Kletterturm

Gemeinde Tellingstedt



## Aktuelles aus der Gemeinde

Auch in diesem Jahr steht an der Tennisanlage eine Fläche zum Boulen kostenfrei zur Verfügung. Das Boulespiel ist für jede Altersgruppe geeignet. Die Ausrüstung wird im Schwimmbad bereitgehalten.

Derzeit erarbeiten die zuständigen Gremien der Gemeinde und die Verwaltung eine neue Satzung für die Abwasser- und Oberflächenwasserentsorgung. Ziel ist es, dass diese Satzung zum Herbst 2013 seine Rechtskraft erlangt und damit die Gebühren entsprechend den derzeitigen gesetzlichen Regeln abgerechnet werden können. Schon heute kann man sagen, dass im Durchschnitt die Belastung der Grundeigentümer gleich bleibt. Es ist beabsichtigt, dass die Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde im Rahmen einer Einwohnerversammlung, voraussichtlich Ende August 2013, über die Neuerungen informiert werden.

Aus gegebenem Anlass wird auch in diesem Jahr auf den Rückschnitt der Büsche und Hecken an der Grenze zu den Gehwegen erinnert. In einigen Bereichen der Gemeinde sind die Gehwege, z. B. mit einem Kinderwagen, nicht mehr uneingeschränkt zu benutzen.

gez. Helmut Meyer  
Bürgermeister

# Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Dithmarschen e.V.

Ortsverein Tellingstedt  
Hauptstr. 26, Tellingstedt, Tel. 04838 7403

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverband Tellingstedt bittet um Kleiderspenden, Schuhe, Bettwäsche, Federbetten und Textilien aller Art Bitte benutzen Sie nur unsere weißen und roten Kleidersammelbehälter mit der Aufschrift:

## Deutsches Rotes Kreuz

Auch unser DRK-Shop benötigt neue Ware (Bekleidung, Schuhe uws.)



Für unsere DRK „Fundgrube“ suchen wir Fahrräder (auch defekt), Spielzeug, Bilder oder sonstiges von A-Z.

Rufen Sie uns an: Tel. 04838 7403  
Wir holen alles ab.

Ich freue mich auf Sie

Ihr/euer  
Harro Petersen  
1. Vorsitzender

## Erinnerung an die Gemeinde Oesterborstel

Die beiden Gemeinden Oesterborstel und Tellingstedt vereinigen sich zu einer **Gemeinde mit dem Namen „Tellingstedt“**. So steht es im § 1 des Vertrages zur Vereinigung der beiden Gemeinden Oesterborstel und Tellingstedt. Dieser Vertrag wurde zum 1. Oktober 1959 wirksam. Von diesem Tage an hatte die neue Gemeinde Tellingstedt die Rechte und Pflichten der bisherigen Gemeinden übernommen.

Oesterborstel hatte zum Zeitpunkt der Vereinigung 844 Einwohner und 1.190 ha Gemeindefläche, während Tellingstedt 953 Einwohner und 508 ha Gemeindefläche hatte. An Einnahmen aus dem Jahre 1958 konnte die Gemeinde Oesterborstel auf rund 42.000 DM und die Gemeinde Tellingstedt auf rund 76.000 DM verweisen.

Hintergründe für die Vereinigung der beiden Gemeinden waren im Wesentlichen, dass der Schulverband und die Feuerwehr sich in der alten Gemeinde Tellingstedt befanden und beide Gemeinden bereits wirtschaftlich und im öffentlichen Leben stark miteinander verflochten waren. Weiterhin versprach man sich von der Vereinigung große Vorteile auf dem Finanzsektor. Der letzte Bürgermeister der Gemeinde Oesterborstel, Joh. Hinr. Hansen, schrieb **zum Abschied: „Als letzter Bürgermeister der Gemeinde Oesterborstel ergreife ich in stiller Wehmut, aber auch mit einer gewissen Zufriedenheit noch einmal die Feder, um ersten der aufgelösten Gemeinde Oesterborstel ein letztes Lebewohl zuzurufen und zweitens der neugegründeten Großgemeinde Tellingstedt einen guten Start zu wünschen.“**

Um an die ehemalige Gemeinde Oesterborstel zu erinnern, wird in der Nähe der damaligen Gemeindegrenzen (Kreuzungsbereich Oesterborsteler Str. und Rendsburger Str.) **an einem Stein der Namenszug „Oesterborstel“ angebracht**. Die Einweihung soll offiziell am 21. Juli 2013 um 11:00 Uhr erfolgen. Hierzu lädt die Gemeinde herzlich ein.

gez. Helmut Meyer  
Bürgermeister

## SoVD Tellingstedt erkundet Dithmarschen und Eiderstedt



Zum wiederholtem Male erkundete der SoVD Tellingstedt Dithmarschen und Eiderstedt.

Diesmal ging es am Mittwoch und am Samstag mit vollbesetzten Bussen und der bekannten Reiseleitung Hanna und Fritz Warncke, zunächst über Sarzbüttel nach Bargenstedt zur KBA. Kompost/Bauschutt/Altstoffe. Die Führungen durch die verschiedenen Abteilungen, von dem Geschäftsführer Herrn Masch geleitet, war beeindruckend. Der Kreislauf der unterschiedlichen Abfallprodukte wurde hier sehr deutlich gezeigt. Er beginnt in jedem einzelnen Haushalt und endet in Kompost, Sägespäne oder Heizmaterial in speziellen Öfen.

Weiter ging es durch Meldorf, Wöhrden und Wesselburen zum Eidersperrwerk. Vorbei an brütenden Küstenschwalben gingen wir über das Sperrwerk, um dann einen Vortrag, am Mittwoch von Herrn Sönksen, am Samstag von Herrn Bonse, über die Notwendigkeit und Bau des Sperrwerkes zu hören und einen Film zu sehen. Das Mittagessen nahm die erste Gruppe in Katingsiel bei Wilhelm Andresen, die zweite Gruppe in Welt im Kirchspielkrug ein. Es gab Nordfriesische Weinsuppe und Schinkenbrote.

Durch das Naturschutzgebiet Katinger Watt, vorbei an Feldern mit wilden Orchideen, immer begleitet mit interessanten Hinweisen und Geschichten von Fritz Warncke, kamen wir nach Oldenswort zum Schloss Hoyerswort. Das einzige Schloss in der Marsch. Im Schloss warteten schon Kaffee und Kuchen auf die Reisegruppen. Nach kurzer Zeit zur freien Verfügung, fuhren die Busse weiter über die Geestinsel Stapelholm. In Norderstapel wurde eine kurze Rast eingelegt, um auf das Naturdenkmal Twieberge zu gehen. Von dort konnte man einen eindrucksvollen Rundblick über Dithmarschen genießen.

Die Fahrt zurück nach Tellingstedt führte über die Steinschleuse, auch dort wiederum mit einem Vortrag des Eiderverbandes über die Sielabgabe verbunden. Dieser wurde am Mittwoch vom Oberdeichgraf Heinrich Marx, am Samstag von dem Vorstandsmitglied des Eiderverbandes Friedrich Sierk gehalten.

# Kleider- und Spielbörse



am 07.09.2013  
von 14:00 – 16:00 Uhr

## in der Markthalle Tellingstedt



Standgebühr für 3Meter: 5€ und ein Kuchen (ohne Tierkühnchen)  
KINDER auf der Decke: kostenlos vor der Markthalle

**Anmeldungen bei**

Kathrin Schlüter: 04838/704072 mit AB  
Nicole Heckens: 04838/703266 mit AB

Veranstalter: Kindergarten „Lütt Matten“, Spielgruppen, Förderverein Kindergarten u. Jugendpflege Tellingstedt u. Umgebung e.V.

Mit der traditionellen Mettwurst im Gepäck wurden diese lehrreichen, interessanten und lustigen Fahrten beendet.



## Tellingstedter Volksfest vom 16. bis 18. August 2013 mit Mickie Krause

Tellingstedt. Die Vorbereitungen für das diesjährige Tellingstedter Volksfest in der Zeit vom 16. bis 18. August 2013 laufen auf Hochtouren. Gefeierte wird das 101. Volksfest in der geschmückten Markthalle am Ende der Husumer Straße in Tellingstedt. Das neue Volksfestkomitee ist sich Dank der enormen Unterstützung der ortsansässigen Unternehmer sicher, auch in diesem Jahr an den Erfolg der Vorjahre nahtlos anknüpfen zu können.

Für Superstimmung mit dem DJ Nils Söhrens, bekannt von RSH, DJ Crazy Ardo und dem Sänger Mickie Krause ist an allen Festtagen gesorgt. Auch das umfangreiche und vielfältige Programm bietet wieder dank der großen Beteiligung der örtlichen Vereine und Verbände für jede Altersgruppe etwas. Die Schirmherrschaft übernimmt auch in diesem Jahr der Bürgermeister der Gemeinde Tellingstedt, Herr Helmut Meyer.

Zunächst lädt das Volksfestkomitee am Freitagnachmittag zusammen mit dem Sozialverband Tellingstedt zu einem bunten Unterhaltungsprogramm ein, mit musikalischer Begleitung durch die Eidertaler Musikkanten, Tanz, Kaffee und Kuchen. Am Freitagabend gestaltet DJ Nils Söhrens das Unterhaltungsprogramm mit dem Titel „Disco-Party“.

Am Sonnabend lädt an der Spitze der Volksfestkönig des Jahres 2012 Jochen Claußen zum traditionellen Festumzug ein. Von der Bahnhofstraße startet dann der große bunte Umzug durch den geschmückten Ort, musikalisch begleitet von Feuerwehrmusik- und Spielmannszügen unter Beteiligung aller Schützen, der örtlichen Vereine und Verbände sowie der Bevölkerung. Prämiert werden auch in diesem Jahr wieder die

schönsten Festwagen und Gruppen, die am Umzug teilnehmen. Zusätzlich findet eine Prämierung der schönsten Häuser und Gärten an der Umzugsstrecke statt.

In der geschmückten Festhalle in der Husumer Straße selbst wartet dann im Rahmen der großen Kaffeetafel selbst gebackener Kuchen des Landfrauenvereins auf die Umzugsteilnehmer und Gäste, musikalisch umrahmt durch den Feuerwehrmusikzug Breiholz. Auf den Festplatz beginnen dann das Königsschießen, das Würfelspiel und Bogenschießen für Kinder mit dem AÖZA, diverse Fahrgeschäfte, Hüpfburgen, ein gemütlicher Biergarten und verschiedene kulinarische Köstlichkeiten, z. B. vom Schwenkgrill laden zum Verweilen ein.

Am Sonnabendabend begrüßt dann DJ Crazy Ardo und special Guest Mickie Krause die Gäste des Tellingstedter Volksfestes mit dem Thema „Gnadenlos Deutsch! Mega Hits made in Germany“.

Am Sonntag beginnt bereits um 8:00 Uhr das Kirchspielpokalschießen mit den Schützenvereinen aus Dellstedt, Pahlen-Dörpling, Schalkholz, Welmbüttel und Tellingstedt auf dem Schießstand Südermühle. Um 9:30 wird der traditionelle plattdeutsche Gottesdienst mit Pastor Denke aus Pahlen in der Festhalle abgehalten. Zeitgleich beginnt das Hähnewettkrähen auf dem Festplatz. Im Anschluss daran findet dann der große Fröhschoppen mit der Gruppe Landrock aus Pahlen in der Festhalle statt, im Außenbereich ist ein Kinderflohmarkt zu finden.

Um 12:00 Uhr beginnt das traditionelle Spannferkelessen, begleitet von der Siegerehrung des Hähnewettkrähens und des Kirchspielpokalschießens, im Anschluss daran sorgt das St.-Martini-Orchester aus Tellingstedt für Musik. Ab 13:00 Uhr beginnt das Mini-Fußball- und Handballturnier auf dem neuen Platz an der Halle.

Um 14:00 Uhr beginnt der zweite Teil des Königsschießens mit anschließender Königsproklamation.

Ab 15:00 Uhr sind die Kinder in der Halle bei der Kindershow-Disco mit DJ Crazy Ardo gefragt, Animation erfolgt durch die Tanzgruppe MTV Joker.

Das Abendprogramm gestaltet DJ Crazy Ardo mit der Abschlussdisco „Best of Hits“, das gegen 2:00 Uhr endet. Um 23:00 Uhr findet das große Feuerwerk statt.

## Programm Volksfest Tellingstedt 2013

Das Volksfestkomitee lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde tellingstedt und der umliegenden Gemeinden, Urlauber und Gäste aus nah und fern herzlich ein, mit ihm gemeinsam drei erlebnisreiche Tage in Tellingstedt zu erleben.

### Freitag, 16. August 2013

ab 14:00 Uhr Bunter Nachmittag in der geschmückten Festhalle vom Sozialverband Tellingstedt. Es spielen die Eidertaler Musikkanten. Mit Tanz und Tombola. Der Sozialverband lädt herzlich zu Kaffee und selbstgebackenen Torten ein.

Ab 22:00 Uhr bis 4:00 Uhr Eröffnungsdisco-Party mit Nils Söhrens

### Sonnabend, 17. August 2013

ab 13:00 Uhr Der Volksfestkönig Jochen Claußen lädt zum traditionellen Festumzug ein.

Von der Bahnhofstraße startet der eindrucksvolle bunte Umzug mit ca. 40 Gruppen und Fahrzeugen durch den geschmückten Ort, begleitet von Feuerwehrmusik- und Spielmannszügen unter Beteiligung aller Schützen, der Vereine, der Verbände sowie der Bevölkerung.

Anschließend große Kaffeetafel in der Festhalle mit selbst gebackenem Kuchen und musikalischer Umrahmung durch den Feuerwehrmusikzug Breiholz.

Königsschießen, Biergarten, Würfelspiel, Hüpfburgen, Bogenschießen für Kinder, diverse Fahrgeschäfte und Kulinarisches Gnadenlos Deutsch! Mega Hits made in Germany

21:00 Uhr bis 4:00 Uhr

Schlager & Party Nacht mit mit DJ Crazy Ardo und als Special Guest Mickie Krause

**Sonntag, 18. August 2013**

- Ab 8:00 Uhr Kirchspielpokalschießen mit den teilnehmenden Vereinen aus Dellstedt, Pahlen-Dörpling, Schalkholz, Welmbüttel und Tellingstedt
- 09:30 Uhr Traditioneller plattdeutscher Gottesdienst in der Festhalle mit Pastor Denke aus Pahlen  
Hähnnettkrähen auf dem Festplatz
- ab 10:00Uhr Frühschoppen mit der Gruppe Landrock  
Kinderflohmarkt
- ab 12:00 Uhr Traditionelles Spanferkelessen  
Siegerehrung des Hähnnettkrähens und des Kirchkpokalschießens  
danach Konzert des St.-Martini-Orchesters Tellingstedt
- ab 13:00 Uhr Mini-Fußball und -Handballturnier auf dem auf dem neuen Platz an der Halle
- ab 14:00 Uhr Königsschießen mit anschließender Königsproklamation
- ab 15:00 Uhr Kindershow-Disco mit DJ Crazy Ardo und Animation durch die Tanzgruppe MTV Joker
- ab 21:00 Uhr Best of Hits mit DJ Crazy Ardo
- ab 23:00 Uhr Großes Abschlussfeuerwerk

(Änderungen vorbehalten)

**Volksfestkomitee von 1912 e. V. Tellingstedt**

**Gemeinde Wallen**

**3. Eiderbordunale**

**Vom 19. - 21. Juli 2013, die 3. Eiderbordunale am Campingplatz Barga (24803 Erfde)**

**ein Fest für Liebhaber traditionell überlieferter Musik und dem Tanz.**

Im Mittelpunkt stehen Kurse für „Dudelsack g/c“, „Drehleier“, „Akkordeon“ (chromatisch), „Hummel“ (Nordeuropäische Bordunzithern) „Tanz-Kurse“ und „Gemeinsam Singen“. Abends gibt es immer Tanz nach Life-Musik.

Neu in der Planung sind 3 Repertoire-Kurse für alle Instrumente, einer mit Schwerpunkt Akkordeon in bordunfreundlichen Tonarten, ein anderer mit Schwerpunkt Dudelsack g/c, wo Gitarren, Geigen, Klarinetten, Harfen u. a. willkommen sind. Diese Kurse sind für Leute, die ihr Instrument einigermaßen spielen können, Noten sind nicht verboten. Und ein 3. Kurs ist für AnfängerInnen, Kinder und Ungeübte, auch für alle Instrumente offen.

Daneben ist Zeit für Session und Austausch, reden, in der Eider baden, in der Sonne liegen oder im Regen spazieren gehen.

Am Samstagabend gibt es eine kleine Lesung mit Musik und ab 21:15 Uhr Bal-folk, es werden die alten Gemeinschaftstänze, teils mit Tanzanleitung, fröhlich getanzt, natürlich nach Life-Musik.

**Der Samstagabend ist auch für spontane Besucher offen, ansonsten gilt rechtzeitig anmelden.**

Die Veranstaltung ist eine Initiative der Bordunmusik-Gruppe „Die Wallener“ in Zusammenarbeit mit dem Fährverein Barga-Fähre und dem Bordun e. V.

**Anmeldung** und Info über Preise unter Telefon 04803 412 oder unter [www.Wallener.de](http://www.Wallener.de), Eiderbordunale.

**Gemeinde Westerborstel**



**Seniorenausflug**

Die Gemeinden Hövede, Tellingstedt und Westerborstel führen ihren diesjährigen Seniorenausflug

**am 18. Juli 2013**

durch.  
**Abfahrt ist um 13:00 Uhr vom ZOB in Tellingstedt.**

Das Schulauer Fährhaus in Wedel an der Elbe wartet auf die Reisenden mit Kaffee und Kuchen. Während des Aufenthalts hoffen wir auf viele große und kleine Schiffe, die durch die Schiffsbegrißung „Willkomm Höft“ begrüßt werden.



Das Abendessen ist in diesem Jahr im Fährhaus in Lexfähre vorgesehen.

Anmeldungen sind ab sofort im Bürgerbüro in Tellingstedt oder bei den Bürgermeistern der Gemeinden möglich.

**Ihre Bürgermeister**

Harbeck  
Gemeinde  
Hövede

Meyer  
Gemeinde  
Tellingstedt

Grimm  
Gemeinde  
Westerborstel

**Gemeinde Wrohm**



**Wrohmer Wasserwacht wurde neu eingekleidet**

Im Frühjahr 2013 nahm Andre Glüsing, der sich unter anderem für einen Förderverein der Wrohmer Sportstätten einsetzt, (dazu gehört auch das Freibad), von der Raiffeisenbank Heide, im Rahmen einer Spendenausschüttung, einen Scheck in Höhe von 600,- Euro für die Wrohmer Wasserwacht entgegen.

Gabriele Clausen, Leiterin der Wrohmer Wasserwacht, sorgte unter anderem dafür, dass alle aktiven Rettungsschwimmer von dem Spendengeld, neu eingekleidet wurden. Sie kümmert sich ebenso um die Wachpläne wie um die tägliche Überprüfung der Chlor und PH Werte des Freibades. Die Wrohmer Wasserwacht ist seit 2012 eine eigene Sparte vom DRK Wrohm-Süderdorf. In Eigenleistung werden die Wachdienste von den

Rettungsschwimmern im Wrohmer Freibad besetzt. Dafür ist es nötig, dass jeder Rettungsschwimmer mindestens die Prüfung in Silber abgelegt haben muss und diese regelmäßig erneuert. Ebenso, gefordert ist eine regelmäßige Fortbildung in Erster Hilfe.

Andreas Olbricht war bisher für die Ausbildung der Rettungsschwimmer zuständig, hat sich aber aus beruflichen Gründen zurück gezogen. Maike Clausen und Gesa Struve haben im vergangenen Jahr den Rettungsschwimmer in Gold abgelegt und sind nunmehr bereit den Ausbilderlehrgang zu absolvieren.

In den Sommerferien bietet die Wasserwacht ein Kinderschwimmtraining an, dass von den Rettungsschwimmern regelmäßig durchgeführt wird.

Aktive Rettungsschwimmer oder solche, die es gerne werden wollen, werden von der Wrohmer Wasserwacht gerne mit aufgenommen.



## 1. Wrohmer Highland Games

Premiere in Wrohm: im Rahmen einer Sportwoche des MTV Wrohm findet am 27.7. erstmals ein Wettkampf nach ‚Highlander-Art‘ statt.

Ursprünglich war geplant, mit der noch recht jungen Bogensparte einen rustikalen Abend nach mittelalterlicher Art zu veranstalten. Nach kurzer Überlegung wurde dann entschieden, diesen Termin durch die Highland Games in eine Veranstaltung der besonderen Art zu wandeln.

Ursprünglich dazu erdacht, die stärksten Krieger für die schottischen Highland-Clans zu finden, erfreuen sich die Wettkämpfe heute großer Beliebtheit bei den Teilnehmern und Zuschauern. Teams bzw. Clans von 5 Männern oder Frauen müssen sich dabei in allerhand altertümlichen ‚Sportarten‘ messen, wie das Baumstammwerfen, Steinstoßen oder Bogenschießen, natürlich in möglichst traditioneller Kleidung.

Der MTV Wrohm veranstaltet die Spiele zum ersten mal, deshalb wird der Wettkampf noch etwas kleiner gehalten, da man den zeitlichen Rahmen sowie die Resonanz der Gäste schwer einschätzen kann

Neben den schottischen Spielen wird am Rahmenprogramm nicht geegizt: zünftige Speisen werden wie auch passende Getränke wie Met oder Kilkenny angeboten, man kann sich beim Balkenkampf messen oder sich im Bogenschießen oder Axtwerfen versuchen. Für Kinder wird Holz- & Lederbastelei angeboten. Den Abend runden ‚Die Wallener‘ mit mittelalterlicher Musik ab, während am Lagerfeuer die Versöhnung der Clans gefeiert wird.

Wer gerne als Clan teilnehmen möchte, kann sich gerne bis zum 23.7. bei Jens Lahrsen unter 04802 1201 oder der Martin Knoche unter 0173 2359965 anmelden. Es werden 5 Teilnehmer benötigt, das Startgeld beträgt 10,- Euro pro Mannschaft. Frauen und Männer werden getrennt gewertet, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

M. Knoche

Der MTV Wrohm präsentiert:

# I. WROHMER HIGHLAND GAMES

Tossing the Caber - Putting the Stone - Barrel rolling - uvm

Sa, 27.07.13  
ab 14:00 Uhr  
Sportplatz Wrohm

Der stärkste Clan gewinnt!

Basteln mit 

Historische Musik  
Die Wallener'

Drachenschänke  
Sauenteuerey  
Met & Odintrunk & Kilkenny  
Lagerfeuer

Axtwerfen & Bogenschießen

Frauen- & Männergruppen a 5 Personen

Anmeldung & Infos bei J. Lahrsen 04802/1201 o. M. Knoche 0173/2359965  
Auswärtige Gruppen willkommen o. Meldegebühr 10,- pro Mannschaft

## Mitteilungen aus der Eider-Treene-Sorge-Region



### Volle Fahrt voraus! - Der neue Sportbootflyer für die Eider und die Untere Treene ist erschienen

**Friedrichstadt/Erfdde, 27.06.2013** - Das Wasserwandern ist in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge ein Erlebnis für Groß und Klein. Nach dem großen Erfolg der Flusswanderkarte für Kanuten erhalten ab sofort auch Sportbootfahrer und Hobbykapitäne spezielle Informationen im handlichen Format.

Mit dem neuesten Produkt in einem einheitlichen Layout mit Wiedererkennungswert wird der Gast mit allen wichtigen touristischen und nautischen Kontaktdaten der Region versorgt. Ein Kartenblatt gibt neben den größeren Orten entlang der Flüsse auch Auskunft über Brücken und Schleusen sowie deren Zeiten und Kontaktdaten. Der Flyer bietet zudem mit dem „Landgang“ Tipps für Zwischenstopps entlang der Strecke und lädt die Besatzung der Boote ein, die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge nicht nur vom Wasser aus zu entdecken.

Den Flyer erhalten Sie in den regionalen Tourist-Informationen, auf der Homepage [www.eider-treene-sorge.de](http://www.eider-treene-sorge.de) und bei der Eider-Treene-Sorge GmbH unter Tel. 04333 992490; [info@eider-treene-sorge.de](mailto:info@eider-treene-sorge.de).

Wir wünschen allen Gästen gute Fahrt und allzeit eine Handbreit Wasser unter dem Kiel!

Text und Foto: Eider-Treene-Sorge GmbH, Pia Weischer



*Sportbootfahrer finden beste Bedingungen in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge*

### **In Bargaen wird wieder gewebt!**

Der Förderverein Landschaft Stapelholm bietet auch in dieser Saison wieder Webkurse an. Die Kurse finden an den Wochenenden 31. August/1. September 2013, 14./15. September und 29./30. September statt. Kursleiterin ist die Handweberin Imke Henze.

Dieser Kurs bietet die Möglichkeit, das Weben ohne Vorkenntnisse auszuprobieren. Die Webstühle sind eingerichtet, so dass man sich dransetzen und im Prinzip gleich „losweben“ kann. Reihum können alle zur Verfügung stehenden traditionellen Webgeräte ausprobiert werden.

Die Stapelholmer Webstube in Bargaen hat vier Flachwebstühle (zwei große und zwei kleine), einen Webrahmen und zwei Webgurte. Auf diese Weise wird man mit dem Weben vertraut und kann am Ende des Kurses je ein Musterstück mit nach Hause nehmen.

Wer sein Webstück am Ende des Kurses noch nicht fertig gestellt hat oder gerne weiter weben möchte, kann das auch nach dem Kurs in der Bargaener Webstube tun.

Information und Anmeldung bei Rita Framke, Tel. 04881 7413 oder Imke Henze, Tel. 04621 305330.

**Text und Foto: Förderverein Landschaft Stapelholm e. V., Rita Framke**



*Weben an traditionellen Webstühlen im Stapelholm-Huus in Bargaen*

### **Mit tatkräftiger Unterstützung - Schulhofgestaltung des Nordseegymnasiums vor der Fertigstellung**

**Sankt Peter-Ording, 18.06.2013** - Mit der Neugestaltung des Schulhofes hat sich das Nordseegymnasium Sankt Peter Ording einer großen Herausforderung gestellt - und meistert sie vorbildlich.

Nach einer abstimmungsintensiven Planungs- und Vorbereitungszeit unter Einbindung der Eltern, Lehrer und vor allem der Schüler sind die Umbauarbeiten an der Schule aktuell in vollem Gange. Ausgangslage war der wenig ansprechend und nicht mehr zeitgemäß gestaltete Schulhof des Gymnasiums. Hier wurde von vielen Seiten der Wunsch nach einer Entsiegelung der asphaltierten Fläche geäußert. Die Erkenntnis, dass ein so gestalteter Schulhof nicht mehr zeit- und zweckgemäß ist, führte zu der Idee, den Schulhof angemessen und mit einer breiten Beteiligung neu zu gestalten. Um die vielfältigen Ideen adäquat umsetzen zu können suchte der Schulverband Eiderstedt nach Finanzierungsformen. Ein Startkapital für die Maßnahme von insgesamt ca. 290.000 € bildeten Fördergelder der AktivRegion Südliches Nordfriesland (30.000 €) und der Umweltlotterie Bingo (5.000 €). Ähnlich kreativ wie bei den Ideen für die Neugestaltung zeigten sich die Schüler und der Leiter des Nordseegymnasiums OStd Matthias Ramm bei der Akquise zusätzlicher Mittel. Neben großen Sponsoren, wie der Fielmann AG, die 440 Pflanzen und drei neue Feldahornbäume sponserten, konnten über einen Sponsorenlauf und Spenden ehemaliger Schüler weitere Gelder eingeworben werden.

Mit diesen Geldern konnte die Umsetzung der Maßnahme im Frühjahr 2013 begonnen werden. Zunächst wurde die Fläche entsiegelt und so für die Umgestaltung nutzbar gemacht. Diese wurde dann durch das Planungsbüro „Mut zur Wildnis“ aus Kiel nach einem intensiven Planungs- und Beteiligungsprozess umgesetzt. Hierbei wurde sehr stark auf die Wünsche der Schüler eingegangen. So wurden die Schwerpunkte der Umgestaltung, wie ein Plateau mit Mosaikskulpturen, ein Versammlungsplatz, ein grünes Klassenzimmer und Kletterfelsen in Form von Fischköpfen gemeinsam entwickelt. Bei den derzeitigen Arbeiten erhält das Nordseegymnasium nicht nur tatkräftige Unterstützung durch die Schüler, sondern auch durch die Berliner Künstlerin Anne Ochmann. Sie gestaltet gemeinsam mit den Schülern und Teilnehmern des ebenfalls unterstützenden Workcamps des IJGD (Internationale Jugendgemeinschaftsdienste) unter Anleitung eine Mosaikmauer. In den Sommerferien wird die Künstlerin das Mosaikplateau mit den drei Skulpturen (Sonnencremetube, Flip-Flop und Surfbrett) fertigstellen. Die 16 Helfer des IJGD sind für die Umsetzung eine große Hilfe. Die Teilnehmer aus allen Teilen der Welt arbeiten hier gemeinsam ehrenamtlich 14 Tage in Sankt Peter-Ording. Während der fünf Stunden, die sie täglich ehrenamtlich mitwirken, legen sie Beete und Wege an, pflanzen und wässern sie - und ganz nebenbei lernen sie die anderen Teilnehmer und ihre Länder kennen. Nach der Arbeit haben die Gäste dann die Möglichkeit Schleswig-Holstein zu entdecken. Da wird gesurft, die umliegenden Orte erkundet oder einfach nur das schöne Wetter am Strand genossen. Für die Teilnehmer eine schöne Erfahrung Ehrenamt und Reisen zu verbinden. Die Schüler des Nordseegymnasiums, die Schulleitung und der Schulverband Eiderstedt freuen sich über die tatkräftige Unterstützung bei der Umsetzung.

Aktuell liegt noch eine Menge Arbeit vor dem Planungsbüro und den fleißigen Helfern. Bei der super Unterstützung kann man sich sicher sein, dass die geplante Fertigstellung und Freigabe des Geländes am 23.08.2013 eingehalten wird.

Wir wünschen den Schülern eine Menge Freude mit dem schönen Gelände. Sie können stolz auf ihre Leistung sein.

**Text und Foto: Eider-Treene-Sorge GmbH, Pia Weischer**



*Helfende Hände aus der ganzen Welt sind gerne gesehen*

## Sonstiges

### Krankenschwester

Drei liebe Kinder haben wir,  
sie wohnen nicht mehr alle hier.  
Die Alke wohnt seit eh und je  
in einem Dorf in Hamburgs Näh'.  
Ihr Job, der ist ein krisenfester,  
seit langem ist sie Krankenschwester  
und übt die Tätigkeit jetzt aus  
in einem großen Krankenhaus.

Sie hatte mal vor kurzer Zeit  
mit ihrem Grill im Garten Streit.  
Doch plötzlich aber hörte sie,  
wie eine Nachbarin laut schrie,  
und sie vernahm dann durch die Hecke  
den Ruf nach Trage und nach Decke.  
Verzweiflung klang aus Nachbars Munde  
ob sehr viel Blut und großer Wunde.

Als Krankenschwester, wie berichtet,  
war Alke nun zur Hilf verpflichtet,  
und also eilte sie spontan  
zu dem Verletzten nebenan. -  
„Verletzt“ war gradezu ein Witz,  
die Haut hatt' einen kleinen Ritz,  
so groß wie manchmal beim Rasieren,  
man musste nur desinfizieren.

Sie hat dabei das Jod verteilt,  
und der Patient war schnell geheilt.  
Da er hantiert' mit altem Schrott  
- er machte grad ein Auto flott -  
hat Alke ihn gefragt zum Schluss:  
„Wie steht es denn mit Tetanus,  
denn diese Impfung ist inzwischen  
doch sicherlich mal aufzufrischen.“

Die Nachbarn waren fassungslos  
und ihre Augen riesengroß,  
denn alle waren sich im Klaren:  
„Hier war war ‚ne Frau, die sehr erfahren.“ -  
Durch diese Frage ihnen schien,  
sie kennt sich aus in Medizin.  
Sie ist jetzt im Bekanntenkreis  
beinah' ein halber Gott in Weiß!

**Renate Schweers**

### De plattdütsche Eck

#### De Autobohn - Stau

Hebbt jüm allmol in een Stau stohn? Jo, dat heff ik, over ni  
solang as düttmol. Annerletzt is uns dat passeert. Wi weer'n  
mit'n Bus ünnerwegens, wull'n in't Sauerland. Hett alln's good  
klappt, over denn... De Stau weer dor un wi denn meern mang,  
vör uns jede Menge Autos, Lastwogens un Busse un achter uns  
ok. Een richtige „Blechlawine“. Sowiet dat Oog seh'n kunn'n.  
Nee, ok doch! Wat mach' passeert ween? Dor mutt je een groo-  
ten Unfall ween, so weern wi an snacken. Bi uns in'n Bus harr  
over keener een Radio in't Ohr, sowat hebbt de jungen Lüüd.  
Over, ik mutt segg'n, de Mitfohrer in unsren Bus hebbt de Ruh'  
behöln. Buten geev dat je ok een Barg to kieken.

Dat gung, sage un schreibe: een veerdel Stunn'n stohn, teen  
Meter roll'n. Een halve Stunn'n stohn, teen Meter roll'n, un dat  
tatsächlich acht Stunn'n. Un denn, oh Schreck! Ob de annere  
Siet fung ok een Stau an un twee groote Führrwehrautos mit  
Tatü - Tata fohr'n dor. Wat weer denn dor los? Nu weer'n beide  
Strootensieden dreespurig dicht. Bunten an den Stootenrand  
stunn'n een poor Mannslüüd, un de Een harr een Laptop mit.  
Süh, un denn worr uns vertellt, een Lastauto brenn, denn wi  
sehn de Polizei un ok een Krankenwoog fohrn. Dat weer een  
poor Stunn'n vörher je ok ob unsre Strootensiet. De Fohrer  
mussen een Gasse bilden, so good as dat gung, um de Ret-  
tungswogens döör to loten. Dat weer een „Speelwark“. Un wat  
weer mit de „Notdürfte?“ Een Fohrerin vör uns, keem all: „Darf  
ich mal ihre Toilette benutzen?“ Wi harr je sowat an't „Bord“. Un  
denn de Kinner? Hohl de mol bi Luhn! Dat is för de Öllern schon

een Glanzleistung. Süh, un ob eenmol, no acht Stunn'n gung  
de Fohrt flott wieder. Gott sei Dank! Düsse Fohrt ward uns noch  
lang in Erinnerung blieben, dor ward wiss noch oft vun snackt.  
Jüm wünsch ik een goode Fohrt in den Sommer, un blievt ge-  
sund!

schreeben vun *Elisabeth Müller*

## Lühr's Landgasthof

Norderende 3 - 24803 Erfde ☎ 04333- 220

Im Juli und August

### D-DAY jeden DONNERSTAG

Rindersteaks aus Schleswig-Holstein

3 Gerichte zur Wahl

inclusive ein 0,4 l Getränk

jedes Gericht 17,50 €



### JUNI BIS SEPTEMBER

Liebe Radfahrer, alle Gäste, die zu uns mit dem  
Fahrrad kommen, bekommen auf unsere Speisen  
einen Nachlass von 10 %.

#### Unsere Öffnungszeiten von Juni bis September:

Donnerstag & Freitag ab 17:00 Uhr

Samstag & Sonntag ab 11:30 Uhr durchgehend geöffnet

Unsere Küche hat für Sie von 12:00 bis 21:00 Uhr geöffnet.

**Restaurant & Saal & Clubzimmer**  
**Fremdenzimmer & Bundeskegelbahn**  
[www.luehrs-landgasthof.de](http://www.luehrs-landgasthof.de)

#### Herzlichen Dank

für die vielen lieben Glückwünsche, Blumen und  
Geschenke zu unserer

#### Diamantenen Hochzeit

Dem Feuerwehrmusikkzug Lindenz danken wir für  
die schöne Musik und den Kranzbindern für den  
tollen Türschmuck. Wir haben uns sehr gefreut.

#### Christine & Johann-Peter Lorenzen

Lindenz, im Mai 2015

### Sanitär & Heizungsbau

Meisterbetrieb

## Martin Löbkens

25779 Norderheistedt

Mühlenweg 4

Tel.: 04836/995599 · Fax: 995590

Handy: 0172/4 19 94 90

- Bauklempnerei
- Kundendienst
- Baggerarbeiten
- Regen- & Schmutzwasseranschlüsse

## Wohnen auf dem Lande

Wohnhaus in Hennstedt, Horster Straße 5 wird am 01.08.2013 frei.

Ebenerdig wohnen - rollstuhlgeeignet.

Karl und Frauke Rauh -- Tel. 04836-1795

## Wohnung zu vermieten

2-Zi.-Wohnung, ca. 60 qm Wohnfl., 1. OG, D.-Bad, EBK, Süd-Balkon, PKW-Stellplätze, Fenster mit Außenrollläden

Karl und Frauke Rauh - Tel. 0 48 36/17 95



## Hol- und Bringservice für

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

Inh. Matthias Jebe

Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

## Annahmestellen in ganz Dithmarschen

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 9954 89

## Energiekosten sparen - Punkte sammeln "Gutes" tun

Strompreis **22,99 Cent je kWh**

Preisgarantie **24 Mon.** Verfügbarkeit nur regional

Anrufen - Verfügbarkeit prüfen - wechseln - sparen  
spenden - Punkte sammeln - Prämien kassieren.

**Tel. 04882 6063273**

**N. von Thun**

**Pro- MIDIA**

„Klick mol wedder in“

[www.promidia-group.de](http://www.promidia-group.de)

Charityaktion: „Spenden zum Nulltarif“

## SunDays „Wo Licht ist auch Wärme“

„Shoppen & Spenden“

**1.0000000** und mehr Artikel im Onlinecenter einkaufen - bestellen - informieren - wechseln sparen, ohne Einkaufstress, bequem von zu Hause und nebenbei noch „Gutes“ tun.

Klick mol wedder in! [www.help4sundays.de1](http://www.help4sundays.de1)

**N. von Thun**

**Pro- MIDIA**

**Tel. 04882 6063273**

## Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“ und für das Amt Nordsee-Treene

(Bereich Friedrichstadt)

## Druckerei Jürgen Schallhorn

25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art

E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)

Anzeige

## Lungenemphysem - Ventile als therapeutische Option

Die chronisch obstruktive Lungen-erkrankung (COPD) als häufigste Erkrankung der Atmungsorgane belegt weltweit bereits den 4. Platz der Todesursachenstatistik. In Deutschland sind etwa 13 Prozent der über 40-Jährigen an COPD erkrankt und mit einer sehr hohen Dunkelziffer muss gerechnet werden. Das Emphysem ist eine chronische Erkrankung der Lunge. Die gesunden Lungen enthalten Millionen kleiner Luftsäckchen, die sogenannten Alveolen. Diese sind in einer gesunden Lunge elastisch und liegen dicht aneinander. Alle Alveolen bilden eine große Oberfläche, wo der Gasaustausch stattfindet. Bei einem Emphysem erkranken die Zwischenwände der Lungenbläschen, wodurch diese zu größeren Lungenblasen verschmelzen. Dadurch verkleinert sich die Gesamtoberfläche, sodass weniger Sauerstoff in das Blut gelangt und weniger Kohlendioxid ausgeatmet werden kann. Bei Patienten, die an einem Emphysem erkrankt sind, kann die Lunge die eingeatmete Luft nur sehr schwer wieder abgeben. Die Lunge wird überbläht – wie ein Luftballon, aus dem keine Luft entweichen kann. Die aufgeblähte Lunge drückt auf das darunter liegende Zwerchfell und der Erkrankte kann nicht mehr richtig atmen. Schon bei geringer körperlicher Belastung verspüren die Betroffenen Atemnot – im fortgeschrittenen Stadium der Krankheit sogar bereits im Ruhezustand.

Bei Atemnot oder ständigem Husten sollte man unbedingt einen Arzt aufsuchen. Dieser wird dann verschiedene Untersuchungen anordnen. Dazu gehören Spezialuntersuchungen der Atmung und Röntgenaufnahmen

sowie gegebenenfalls Blutuntersuchungen. Möglicherweise wird auch eine besondere Form der Röntgenuntersuchung, eine Computertomografie (CT) durchgeführt, die ein detailliertes Bild der Lunge liefert. Nach Abschluss der Untersuchungen kann dann eine weitere Vorgehensweise zur Behandlung festgelegt werden.

### Minimalinvasiver Eingriff: Die Ventiltherapie

Bei dieser Therapieform wird über eine Lungen Spiegelung (Bronchoskopie) eine Reduktion des Lungenvolumens erreicht. Dabei werden durchschnittlich 2-5 kleine Einweg-Ventile in die Lunge eingebracht, die das Ausströmen von Luft aus dem erkrankten Lungenabschnitt ermöglichen, nicht aber das Einströmen von Luft in diesen Bereich. In diesem Monat wurden die Ergebnisse einer neuen Studie veröffentlicht. Diese zeigt, dass für die Mehrheit der Emphysem-Patienten eine Behandlung mit der Ventiltherapie möglich ist. Weltweit haben sich bereits mehr als 6.000 COPD-Patienten für eine Ventiltherapie entschieden. Über 65 Prozent davon in Deutschland, wo die Ventiltherapie in über 100 Behandlungszentren angeboten wird. Die Kosten können von den Krankenkassen übernommen werden.

Einen Patienten-Informationseifanden finden Sie unter [www.pulmonx.de](http://www.pulmonx.de). Unter der kostenlosen Telefonnummer **0800 - 1888089** des deutschlandweiten Pulmonx Callcenters können Sie sich ausführlich beraten lassen und erfahren, in welchen Behandlungszentren in Ihrer Nähe die Ventiltherapie möglich ist.

### LEIDEN SIE AN EINER RAUCHERLUNGE?

- » Kommen Sie bei einer Belastung schnell außer Atem?
- » Leiden Sie unter Husten mit und ohne Auswurf?
- » Haben Sie Schwierigkeiten, tief Luft zu holen?

Hat Ihr Arzt bei Ihnen ein Lungenemphysem (eine sogenannte Raucherlunge) diagnostiziert? Wenn ja, dann könnte Ihre Lebensqualität durch kleine Ventile in der Lunge deutlich verbessert werden.

Wir schicken Ihnen **gebührenfrei** und **unverbindlich** eine Informationsmappe zu. Rufen Sie **kostenlos** an unter **0800 - 188 80 89** oder senden Sie eine E-Mail an [info@pulmonx.de](mailto:info@pulmonx.de)

## Reisedienst Breiholz

Ausflugsfahrten \* Vereinsfahrten \* Gruppenreisen \* Schulklassenfahrten\* pro Pers.

### Tagesfahrten 2013:

25.07.13	Hagenbeck's Tierpark, Hamburg, Busfahrt inkl. Eintritt	49,90 €
01.08.13	Busfahrt nach Wacken, Aufenthalt 14,00 bis 17,00 Uhr	19,00 €
03.08.13	Hamburger Einkaufsfahrt	22,00 €
14.08.13	Internationale Gartenschau Hamburg, Busfahrt inkl. Eintritt	42,00 €
29.08.13	Gut Steinwehr Kaffeetrinken und mehr . . .	32,00 €
03.09.13	Eider-Kreuzfahrt von Lexfähre nach Tönning mit Kuchenbuffet	58,50 €
08.09.13	Fischmarkt Hamburg Aufenthalt ca. 5,00 bis 10,00 Uhr	19,00 €
14.09.13	Hamburg: Auf den Spuren der Auswanderer	58,90 €
25.09.13	Hamburg: Du und Deine Welt Busfahrt inkl. Eintritt	27,00 €
03.10.13	Sylt m. Inselrundfahrt m. Schiff ab Nordstrand zur. m. der Bahn bis Klanxbüll	59,00 €
05.10.13	Busfahrt zum Trittauer Kunsthandwerkermarkt	26,00 €
30.10.13	Busfahrt nach Neumünster, Mittagbuffet und Designer-Outlet	39,00 €
09.11.13	Busfahrt nach Tondern (DK) zur Weihnachtsmanparade	22,00 €

### Polenmarkt 2013:

19.10. - 20.10.13 Polenmarkt Stettin Hotel Radissonblu mit HP und Stadtführung „G“ **94,00 €**

!!! Die mit „G“ gekennzeichneten Fahrten finden „GARANTIERTE“ statt, es sind noch Plätze frei !!!

Fordern Sie unser Komplett - Reiseprogramm an.

Reisedienst - Thomas Breiholz, Koogstr. 33, 25774 Lehe, Fax 04882 603210  
[www.taxi-breiholz.de](http://www.taxi-breiholz.de)

Anmeldungen unter Tel: **04882 303** oder [thomas@taxi-breiholz.de](mailto:thomas@taxi-breiholz.de)

# Fit und gesund

## Entspannung für Körper und Geist

**QUALITÄT AUS DITHMARSCHEN DIREKT VOM HERSTELLER**





**KOMFORTMATRATZEN UND NACKENSTÜTZKISSEN**  
 → Zur Druckentlastung und zur Linderung von Rücken- und Gelenksbeschwerden  
 → Gefertigt nach medizinischen Standards  
 → Individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten

**MIT KOSTENLOSEM ERGO-CHECK**  
 → Computergestützte Druckmessung zur Analyse Ihres individuellen Körperprofils

**UND ZUFRIEDENHEITSGARANTIE**  
 → Gefertigt nach dem Medizinproduktegesetz  
 → Öko-Tex Standard 100, Produktklasse 1  
 → Schutzbezug mit Silberionen für mehr Hygiene  
 → Besonders für Allergiker geeignet  
 → Testen Sie Ihr Wunschmodell 2 Wochen lang zu Hause unter Alltagsbedingungen

**Rufen Sie uns an:  
04836 996410**

WULFF MED TEC GmbH | Hennstedter Straße 3 | 25779 Fedderingen | info@wulff-med.de  
[www.wulff-med.de](http://www.wulff-med.de)



Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte

## fernsehdienst Schuster

Audio - Video - TV - Service - Verkauf  
 25779 Süderheistedt ♦ Heider Str. 16 ♦ Tel. (0481) 8008

## Zeitspender Menüservice

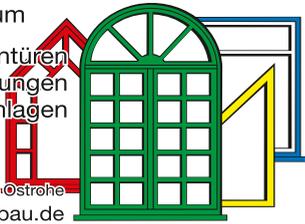
Der unabhängige "Essen auf Räder" Dienst für kleine Firmen und Privatpersonen.  
 Wir liefern ab 1 Portion in Heide u. Umgebung.  
 Rufen Sie uns an:  
**Tel. 01 51 - 20 14 47 72**



# HARDER

Glasbau GmbH

- Fenster und Türen aus: Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen
- **24h Notdienst**



Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide - Oströhe  
 Tel. 0481 - 850 540 · www.harder-glasbau.de



## WP Technik GmbH

Kfz-Meisterbetrieb / Landmaschinenfachbetrieb  
 PKW · Land- u. Baumschienen · Garten- u. Kommunalgeräte

**10 Jahre in Hollingstedt für Sie da!**  
 Unterschiedliche **Rasenmäher** günstig im Angebot!  
**Wir machen, dass es fährt.**

De Goot 10, 25788 Hollingstedt, Tel.: 04836/230, Fax: 04836/861402  
 Web: [www.wp-technik.de](http://www.wp-technik.de), E-Mail: info@wp-technik.de  
 Geschäftsführer Henning Peters



-Einbauküchen  
 -3D Planung  
 -Lieferung/Einbau  
 -ALLES rund um Ihre Küche

Immer das beste Angebot!

Lothar Schmak / Süderstr. 32 / 25779 Hennstedt  
 04836-2152602 / ls.kuechenmontagen@online.de  
 mobil 01523-4150845  
 20 Jahre Küchenkompetenz  
**"Ihre Zufriedenheit ist unser ZIEL!"**

## Frischer Kohl, Gemüse, Salate, Tomaten uvm!

Aus unserer Region: neue Kartoffeln aus der Marsch  
 Erdbeeren, Knubberkirschen, Stachelbeeren, Johannisbeeren und weitere Sommerfrüchte



## Hof Fangmeier

Hauptstr. 6 - 25791 Linden  
 Tel.: 04836/8114 oder 0172/1054541

**Probieren Sie unsere Fruchtweine ideal für Sommerbowlen.**

## Abholung von Altfahrzeugen Schrott und Maschinen

## Ankauf von Metallen



**Hans Frahm**  
 Inh. Ramona Groth-Frahm  
 Brandstätte 2  
**25774 Lunden**  
 Tel. (04882) 606922  
 Mobil: 0171 / 7755288

# Ihr Fachmann vor Ort!

Wenn's bunt werden soll ...

Wenn Sie mal nicht weiter wissen ...

Bei Bauarbeiten ...

**Maurermeister**  
**Tjark Martens**  
 Am Dingdang 16  
 25779 Fedderingen  
 Tel.: 0 48 36 / 99 52 64  
 Mobil: 0174 / 17 58 706  
 Neu u. Anbau  
 Sanier u. Fliesenarbeiten  
 Wärmeverbundsystem

A. Löbkens & G. Lemke  
 ambulante  
**Pflege Daheim**  
 Hauptstr. 21 · 25791 Lunden  
 Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
 Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**Zweirad Stube**  
 Wilhelmstr. 50 25774 Lunden  
 Tel. 0 48 82 / 6 06 02 04  
**Reparatur- Verkauf - Vermietung**

**UHL** **GARTENGESTALTUNG**  
 PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESENWALL  
 PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU  
 Henning Uhl Ferdinand-Neelsen-Str. 4 • 25779 Fedderingen  
 Meisterbetrieb Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
 Mobil 0175 571 3234  
 www.gartengestaltung-uhl.de

**Michael Timm**  
**Zimmerei**  
 • Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten  
 • Innenausbau • Gerüstbau • Dacheindeckung  
 • Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519  
 Tel.: 0 48 82 / 50 21 Mobil: 0175 / 8 40 76 07  
 Fax: 0 48 82 / 57 71

**TISCHLEREI**  
 CHRISTIAN NÖHRING  
 DÖRPSTRAAT 5 • 25876 HUDE  
 TEL. 04884/90997-90  
 MOBIL 0176/7218-7241  
 INFO@TISCHLEREI-NOEHRING.DE  
 WWW.TISCHLEREI-NOEHRING.DE

MÖBELBAU  
 INNENAUSBAU  
 KÜCHEN  
 FENSTER  
 TÜREN  
 REPARATUREN

**Wir haben den passenden Mäher für Sie!**  
 Vertrauen Sie dem Fachhandel!  
 Husqvarna  
 auto mower  
 EXPORTE 1997  
**TH. Witte**  
 Land- & Baumaschinen  
 Lieber gleich zu Witte!  
**Werkstatt:** in **Büro:**  
 Dorfstraße 60a 25774 Sumpferpelweg 10  
 Tel.: 04837/252 Hemme Tel.: 04837/549